THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .. .. - CHANG BIH FONG.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.
SATURDAY, 18th JANUARY, 1930.
ISSUE NO. 14,120.

叻報
"LAT PAU"

[illegible]
十二日[illegible]所在[illegible]
電[illegible]九十一號及十三號電
話七一六四號
督印人兼編輯主任 張畢方
▲本報報費定例
零售每份一角每月二元全年二
十四元
外埠另加郵費按照每月五角外
國每月一元
▲本報告白費定例
凡登全年告白分期收費半途截
止須繳收足先此聲明以免後論
到期告白費請先惠

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

百勝驅風油

百發百中救急聖藥居家旅行必備至寶

主治 中風中痰 四時感冒 水土不服 急性發風 風火牙痛 跌打刀傷 無名腫毒 老年寒濕 瘡疥虫蟻 風痒痧疹 其效如神 用法要詳估單

治 霍亂吐瀉 山嵐瘴氣 心氣肚痛 痧蟲風邪 湯火損傷 蠍蜂上痛 風癩痺痛 牛耳不退 小兒瘡節 一蟲叮一切

分售處

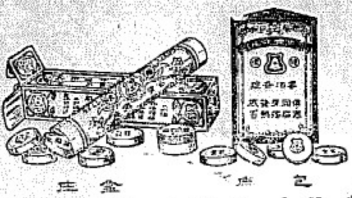
星洲大坡大馬路廣利生 廣生行 小坡大馬路 生利藥房號 吡叻 中和堂 保安堂 怡保 余仁生 廣中和 芙蓉 廣生祥 檳城 廣吉祥 打包 五洲藥房 南昌 古仔號 泰安

總發行 怡保 ……

※比頭痛散功用尤大※

百靈藥片

百靈藥片。爲本公司西藥部新出品。藥質與頭痛散相伯仲。惟服食較甘。無其苦辣。而功效則遠勝萬分矣。式分罐庄包庄兩種。罐庄每罐二十片。定價四角。包庄每包三片。定價五占。現已配付本公司各分行。將與世人相見。茲謹介紹其治病之能力。凡頭痛傷寒。牙痛。及發熱感冒諸症。一服立愈。神效異常。他若酒風脚痺。腰背酸軟。風濕疼痛。均可兼治。眞可謂百症靈效。名符其實。居家衛生。允宜常備。旅行遊歷。尤不可忽。



包庄 金庄

鐘標

陳嘉庚公司啟

中華民國十九年一月九日

※「紀念贈券」的效用如何？

請讀下面一段啟事！

本莊當紀念期間所有發行大批贈券，原予顧客以一種相當利益藉申週旋之意，現決由本月始，在元四個月內，凡攜有贈券向本莊購買一切金玉珠鑽等貨品者，照論其價值若干，均照除……

新嘉坡……光興金莊許照湖啟

專電

許南軍隊一部倡擁何成濬

何應欽令何成濬調兵赴河北

唐部鐵甲車隊北上降閻

鄭州會議分贓不成

閻老西似乎也難獨裁　蔣老介畢竟手段靈敏

□地盤分配又有變更□

※據探獲可靠消息。鄭州會議席上所決定之各軍駐防地域之支配。以及各省主席之更動。皆爲閻錫山片面所主張。南京方面。不能同意。蔣介石爲此派代表赴豫。要向閻表示態度。並着何成濬在豫。就近向各軍直接表示鄭州會議決案之不能實現。現聞韓復渠已無豫省主席希望。何成濬將担任斯職。韓或任魯省主席云。

韓復渠部離豫入魯

豫主席眞的做不成了

※在豫東之韓復渠部。現絡續開往山東。其前鋒隊已抵濟甯。

韓將軍有些惱了

※韓復渠本人尚留居開封。

※南京稱韓復渠已向閻錫山辭退其所委任之各職。韓將通電擁護中央。服從蔣介石。

※遲到消息。韓復渠已表示辭去閻錫山所委各職。向南京亦呈請辭職。

石馬二將與韓利害一致

※石友三馬鴻逵二人。抵開封晤韓復渠。因韓地位之更動。與石馬大有關係。特會商應付之法。

何成濬自稱負豫防全責

※石友三已令其軍隊開返蚌埠。赴安慶。

※何成濬將移其總部赴許昌。以便指揮各軍。何語人。謂河南防務。將由本人負其全責。

許昌以南軍隊宣佈服從何成濬

※南京消息。因閻錫山之勢力。不能及于河南南部。許昌以南之駐豫各部軍部。統轄頗感困難。故該處之魏益三。劉鎭華。王金鈺。王鈞。楊勝治各師。已宣佈願服從何成濬指揮。

何應欽決以武力解決孫殿英

已令四部兵馬赴鄭追擊

※何應欽劉峙下令。調徐源泉軍一部。及趙觀濤顧祝同蔣鼎文三部。開往鄭州。追擊孫殿英部。

※據探報孫殿英所部。現已離去平漢路。開往周家口。

閻老西將往北平就副座

北平方面已籌備棒場

※閻錫山已決定于月內赴北平。設立海陸空三軍副司令部。北平方面之消息。並謂閻日內即可抵平。因該處各機關。已紛紛籌備歡迎事宜云。

※又消息。吳鉄城在太原。將偕閻錫山赴北平就副司令之職。

唐部鉄甲車隊降閻

※唐生智部之鉄甲車隊司令沈貴。已表示投降閻錫山。現率其所部開入河北。願歸閻指揮。

唐生智行踪不明

※唐生智之行踪不明。或謂其已抵天津。候船放洋。但天津方面。並無証實消息。

劉驥已抵天津

※劉興龔浩兩人。已抵天津。傳劉驥已投降閻錫山。將任晉軍師長。

手牌香煙

即飛手牌

一日之中無時可少

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND)

CKA-7

華僑社會 （一）

本坡

洞悉民隱之法警當局（二）

〈關於本坡曠場及娛樂場之公平語〉

跑馬場附近居民；僥倖爲跑馬曠場之芳隣，常得充分露天場地之享受；然而近今以來：其用量甚少矣；成年之人：固不能亂闖不能越入跑馬場內；但當興賽之馬在該場內練習之時：設有兒童走入：則恐有被馬踐踏之危險：且當夕陽西下：人們散步于其中時：又恐野球從天外飛外：致橫遭打擊，故巡捕方面：雖不能對越過跑馬場之人：加以制阻：但亦必有發揮限度：儻使兒童不致傷于馬蹄之間：而遊頑之人們：不致大遇打困于打野球者：斯亦足矣：巡捕于此更不能束縛市民應用該曠場之正當權限也　本坡各繁盛擠擁之區：率爲兒童嬉戲遊戲其間：較諸非尋欲嘯聚於其間以取玩：蓋除街道外：而空曠之遊玩場所：是找不到：故亦勢所使然：不得不爾：本坡雖時有足球比賽：足以引起一般青年之團般：然而苟有曠場則彼等轉易壁上觀爲袒下手：豈不勝於空然作觀客乎：彼以爲本坡當局如增多曠場：及遊戲場：使一般市民：有充分之娛：及散步遊憩場所：則相信可以減少無限糾紛：世界各色人類：假有相當之出路與精力揮發之孔道：則對衛生方面：甚爲有益：而華人亦屬世界人類之一：當亦不致例外：本坡因於娛樂：休養精神及發揮精力之設備甚屬缺乏：且幾完全無之：故過去時々發生激烈之鬥毆：會黨匯爭事件：實不足異，以實際上言之：無論其爲工部局人員或政府方面人員：對本坡各界於工餘之暇：尋娛於繁盛市內取樂：其所生結果者何，甚少加以精密之研討：全屬風馬牛之不相及：任彼等各行其是：以是大多數華人：途趨之賭博一途：然而賭博又爲本坡法律所不許：即雖在賽馬場中：除正式之跑馬會員以外：以馬爲賭：亦屬例所不容：華人戲院及各影戲院：於晚間雖甘招引頗多市民：使至離調點關於擁擠之市區：然而於下午五時至七時之間：則甚少効力也：除在實地與之圍球場：能容納頗多圍觀之人：然而苟非該人與比賽球類之人有相當之熱趣：或有一些球賽之興趣：在普通言之則爲數殊不多也：現在祇有一種消息：即本坡之行政長官：經若過於前之所未爲：盡力圖今後之補救：並從擴充各曠場及娛樂場以供市民之消遣：與現在之跑馬場，亦將完全公開爲市民之公共休憩場所：并希望進步發展甚速之吉隆怡保各埠之當局：能乘爲民衆力之要旨，盡力保留地面以爲民休憩娛樂之場地云；

——汽車夫倒霉——

沉沉夜色行人少……汽車比賽好時間
紅煙走稅圖私運……可憐碰遇緝私員
氣車沒收罰千五……不繳雙淚落監前

本報爾曾載上月廿八晚走私研聞一則：其大意係謂歹徒偏不坡讓本街御配汽車出稅公司汽車：以圖偷載未納稅紅煙：但爲該緝私局人員發覺：駛車跟蹤追捕：至因該走私車開駛甚速：且時將車駛於路中心，使後面追趕之車：不能超越：直至由巴西班讓路[illegible]

此追趕之緝私車：不得不放低速度：以避開碍於路上之障碍物：因此偷運汽車得以從容逃去：事後因該車號數，爲所抄錄，乃跟蹤搜尋，司機人於源是公司[illegible]

[illegible]差行使合法搜檢權宗：庭訊時有：法庭總監督美勒向菲氏向法庭發訊以被告爲匪處發罪狀：因被告官知其車中之貨包爲何物：即僞稱歹徒用劍仔指嚇要被：駛盜速度：官府向駛盧證之首：次由緝私局職員威拉氏陳述當日追捕情形：據稱七月廿八日晚約十一點：彼與爾馬來緝私員乘車：外巡查：其時并有一友名巴利者同乘：彼本欲駛往巴西班讓路：但

憤行至巴西班讓與盛化院路後邊時：忽見有一大汽車自巴西班讓路駛來：向彼駛來：直至兩路接衝路口：該車即轉向駛入盛化院路，彼立即生疑：乃決意追去；以究竟：彼盡力開足馬力：但均不能追及：直至武吉知馬路時：始稍及其後：見其車牌號數爲55375，彼亦認得該車係屬必克車：彼頻頻鳴其號筒：但前車聞聲後：故意將車駛於道中：以阻彼車之前進「待續」

本屆巡迴庭繼續研訊之案件

—芽蘢區探匪交戰案—（二）

去年十一月廿九晚：在芽蘢九條巷第十三號某阿拉伯屋園場內：發生之探匪交戰：結果捕獲五名封匪：其研訊情形，曾錄諸本報：茲此案經於本月十六日提交本屆巡迴庭研訊：被告爲劉綱維、林保康、張拉伯人沙林、林英、及黃奕龍五人：被控企圖協夥搶劫上述亞拉伯人家；劉綱維林保康及林英三人則被加控以持有兇器之罪：當時圍捕情形：詢祖既殺之甚詳：其大意即係緝探當局：得線人報告：即率大邦警探馳赴該處：抵步後：即與匪徒肉搏頗久，結果執獲一匪：而該監督及一華人警探受傷頗重：同時該匪居人：亦被匪徒用刀刺傷：[illegible]

教等曾埋伏於該園場內：該園場係闊四十尺長：三十三尺半闊：而用七尺高籬數相隔門口之者：線人隨劃一火柴使燃，同華僮見預定內應之號，乃邀翻墻入：於時而發生肉搏之鬥爭：當探中人曾先命令該屋中人：不可外出，致遭危險：而其中之一，名亞也者：偏不聽命：開門而出，封阻之：見門開乃直衝而入：亞也隨後跟去：即爲匪刃刺去：亞也遂受重傷：華役急救往醫院：因傷勢甚重：有一時期，險瀕絕境：但又逃獨轉身：今既幽屬目擊痊矣：亞刺亞也之匪：標揹出證明即係綱維：六匪中之一匪：於交戰劇烈時逃去：至今尚不能拘獲：是夜交戰中：偽曾用槍四響：而偽有兩響發生效力：並至此：已迫退至時間處於下午獄訊：由線人職都拉供證：彼謂卡名又稱爲得多拉：謀劫之局：彼係住北橋路某屋：該屋係沙林氏與其他數人共夥合住：宿命徒生意兼做電機業：沙林要彼助彼等封該阿拉伯人晒尾家：沙林爲該夥匪首：介線人爲其衛士：并謂待於屋外者：彼得所攜燭物一份：入屋中則得兩份：最初線人允許彼約：沙林即命彼往籌升同某華探投人：彼奉命於是日下午而往：因作該處投得第一第二兩、五各被告：以是即由沙林決定於是晚十點與十一點之間加下手行刼：嘱線人立於一安地點，如該處無警信號過：即劃燃兩支火柴爲號：從有備：則將擊一支：俾好見[illegible]

第五各被告：此四被告均係住於該被者：沙林後即令線人往芽蘢九條巷守望：是夜當沙林氏爲發探捕暨後：彼即出至門首：劃燃預先約定之無偏暗號：數華匪即衝繞而入：同時線人即自行回家：主審官對線人略加盤詰：線人答稱當彼初往該巷校：見有學童十五六人在焉；亞林保康一名：遇係丹容露某校之教員；但是日四點：則在蘇丹閣：當被往該校時：彼不知該被告等之姓名：但係知其教師：由即據以報告與偵探監督：供至此：沙林又加以嚴詰：線人謂彼亦認彼曾與彼告同住某當店：行至中途，忽有人用胡椒粉：撒佈彼等眼睛：而沙林則大呼彼之手飾物被搶：沙林問曰余在你兩人之間：彼對同一匪：你乃我之良友乎：答曰然：官物：然而意見不能相同也：次由彼劇之亞也上堂供證：當戰事進行之時：彼曾出門外：見一華人向其房間去：彼從後面追去，但該華人遽反身用短劍刺彼：刺彼後即逃入沖涼房而去：彼當時認出刺彼者：即爲綱維：綱維詰彼行刺時：綱維係戴帽否：彼謂彼不能言被告當行刺時是否戴帽：綱維曰：你之記憶力：已如是其劣：則你於當時何能認識彼爲刺你之人乎：亞也曰：是時正有燈附於高懸處：故於火光之中：余乃得見彼之廬山真面也：

未完

永安堂 破獲僞藥續聞

昨報載本坡虎標永安堂：於月前曾據線人密報：知峇株巴轄某號內：藏有冒牌之萬金油及頭痛粉：永安堂所出之虎標萬金油：遂轉報警局：由警局派警探往搜，果獲得此種假藥：後經人控制間：此情已揭穿：近虎標永安堂復據線人報告：悉峇株巴轄埠內藏此假藥者：尚有多起：乃復向警局報告：由警局派出警探出發搜查：結果計藏有此種假藥者：爲天門樓街同春堂　振興律安堂：與天生春堂：現該堂已將上列各號：入控督庭；查上列各號均在檳城；昨謂峇株巴轄，係屬之誤；特此更正；又聞該堂已得檳城警局：不日即將開審云。

仁聲劇社 懇親會之首夕

本坡仁聲劇社：於昨晚在余東旋街外季園：開春季懇親大會：一連兩宵：第一晚表演鑼鼓歌劇：「香風雲情」 當未開演之先：各界士女之到院參觀者：已絡繹而至：濟濟一堂：爲況殊盛：迨鐘聲八時：即鑼鼓齊鳴：開始表演：是劇情段曲折，非諸組作：各劇員表演　老到　科白之精晰：尤爲觀聽：直至夜深十二時方散：聞今晚續演廣州故事「沙三少」：是劇寓意之奧妙：殊非筆墨所能形容：欲新眼廣者希勿錯過：

唯一的美術出版物 將于二月中出版于星嘉坡

來件

美術是人生安樂的源泉：亦自有其人道的意義：因她是人類傳達情感的一種活動，燦爛的世界和一切具有價值的文化：無不由藝術創造出來的：人們離開了藝術便失了人生的根據：

人類原是愛美的動物：唯美的世界和美的社會才能使人們心滿意足，也只有美的畫報 THE WEEKLY 才能使男女老幼讀之樂而忘憂：由此美化一切消極的而變爲積極的：共進極樂世界：

藝術必須民衆化：才是真的藝術：你們不要害怕火山爆發：待我們在這美的畫報的幅作品上把她的威力限制！

無價之寶：才是真美的：爲什麼人們把她作寶貴？真正的藝術當表現和發揚博愛大同的色彩：你們不要害怕狂風暴雨：藝術的音律定可把牠調和而納諸軌道之上：

美化個人：美化家庭：美化社會：美化世界：日日新：又日新

[illegible]

法屬[illegible] Chinese English and Romanized Malay 等文並用：初版將印六千份：銷路遍及於馬來半島：爪哇：蘇門答臘：婆羅洲：西利伯：暹羅：菲律賓群島及全中國重要商埠：上述各地皆有人代理推銷云：

按此種英漢出版品：確爲現代社會所需要：其將爲社會人士所歡迎：亦意中事耳：

南洋總經理「黨軍」告白

本館委任江楊爾君外出推銷黨軍一書近日到坊間[illegible]

[illegible]情在本館[illegible]書刊[illegible]

南洋愛國書局同人啓

警察廳之通告

新架坡總警察官

通告事照得本警官現奉代理督憲之命令根據本殖民地第九十六號一九二八年〈律例第七章〉第二節之權[illegible]特行佈告示許准民衆當華人除夕新正時于下列之日子及鐘點內可以在附近公路之界團內燃放爆竹

自陽曆一九三十年一月廿九號下午十一時半起至一九三十年一月三十號上午一時半止

自陽曆一九三十年一月三十號上午五時起至一九三十年一月三十號上午七時止

自陽曆一九三十年二月六號下午十一時半起至一九三十年二月七號上午一時半止

自陽曆一九三十年二月十三號下午六時起至一九三十年二月十三號下午八時止

凡燃放炮竹者均須留心遵照本律例第七章第四節之規定第七章第四節其內容如下

各色人等無論在公路上或在附近公路之界團內如要燃放炮竹者其放炮之時間并地点以及其如何放法均應遵照總警官所根據本律例第七章第一節〃權限所頒佈之通告如敢違犯者可科以五元以內之罰款

政府對于華人慶祝新年之習慣與夫因其對於公共之安全及利便而有所允許者本不欲加以無謂之干涉惟在於附近任何醫院之四圍街路內以及凡有車輛密集之處或因其有擾人清靜及阻礙交通之關係故此一概不准燃放爆竹

各色人等同時亦須留意本殖民地政府於一九二八年根據第一百三十六號「軍械及炸藥」律例之權限所頒佈之公示

該公示之內容如下

本殖民地督憲爲執行第一百三十六號「軍械及炸藥」律例第五章第一節丙項「第二節」一九二八年軍械及炸藥律例第三章修正文之規定[illegible]

[illegible]

華僑社會（二）

……回，學，福，客，瓊，這五種方言，你至少要學會二種以上；要是不然，李（口旁）——你這個人根本就不配談交際！這是多麼痛心可恥的事！

從前我說過，「一個人不會說一國的國語，簡直就先失了做國民的資格！講過分一點，也許有辱國家臉面！」

為什麼呢？我們只要問他一句話：「你為什麼不會講你們中國的國語呢？」他就要滿面紅起來。

是的，「一國的人都該說一國最普通的語言——就是國語——因為能夠這樣，我們才可以互通聲氣，才可以聯絡感情，才可以講到……統一。」

現在我們新加坡的華僑個個會講國語嗎？我敢放膽說一句：一百個人中不過三兩個人而已！（其實也說勉強一些）

這樣看來，那麼，新加坡就有設立學習國語的機關的必要了！華僑也就有學習國語的必要了！你說對嗎？

唉，話說太長也實在沒有意思，最後我還是向我們華僑大聲疾呼一下：

三餐的飯菜，昏天的香煙，我們可以不要十分充足，關係於我們做國民的資格，關係於我們國家臉面的中華民國的國語，我們千萬不可不花點錢去學習！

大庚巴輪船 由港載來之統艙客入棋樟山

▲七百餘男女一律洗體及種痘

▲山上逗留一宵翌晨方得登岸

邇來香港天花流行，海峽殖民地當局經公佈該處為有疫埠，所有由港開來輪船之統艙搭客，概須撥入對海棋樟山，以臭水洗身，消毒之後，方得來叻。此次鴨家輪船大庚巴號，於前日下午五時輪抵叻海，載有統艙搭客七百餘人之衆，現衛生當局既施行防疫條例，及謹防痘症之傳染計，特將附搭該輪之統艙男女客悉數以駁船運儎至山，施行洗滌身體，與分別種痘後，當時已入黑，不便登岸，祇得在山歇宿一宵，翌晨始行抵叻，聞來客中如將行李付與船員帶返，仍件取費多至三元六角，是又旅行界不可不預為之備者矣。

粵樂神童 張漢伯 編粵樂庫全集

（來稿）張君漢伯，為粵之番禺人也，儒學多能，從身教育界，卅有餘載，對於粵樂，尤有心得，十餘年前在香港，且有粵樂神童之稱，張子鎮君，曾在暨南大學肄業時，曾任該校中樂部部長，今秋本埠人儉慈善白話劇社，又被選為中樂部正屯任之職，更足證明其音樂之程度，近者張君，苦心孤詣，搜集古今名調，編成粵樂庫全集，內分六類：（一）絲竹類：「指明各種絲樂演奏法，（二）今古名調如，內容有南北古今名曲，及大小調數百種，（三）詞曲類：說明製曲，及譜調之法，（四）洋琴類：說明左右竹之演奏法，并揭琴曲廣百餘種，（五）梵音類：分析梵音，與粵曲之異點，（六）革命類：說明鑼鼓之節拍與演奏法，聞張君擬不日從鄭附往上海商務印書局印，將來出世後，對於研究粵樂者，獲益非淺

東亞美術館 定期開幕

本坡曾君紫凱，與楊君唯我等，所組辦之東亞美術館，曾誌前報，茲聞該館準二月初開幕，待開幕後，仍擬積極進行，以期實現南洋美術界之大規模云。

百餘圓 ——通緝——

……美埠律第一零八號寓客吉寶婦保處，昨投本坡偵探局稱，謂被士里依律第三六號之吉寶人某甲，失儲去金鈪鏈一條，金約指二枚，鑽石金耳勾一對，共值銀二百一十三元，迫後並甲寓訪尋多次，則門庭依舊，而人面桑非，迫不得已，乃投局請予通緝其人歸案追究

聚賭荷蘭牌 「人證并獲」「帶署辦理」

本坡中央警署，昨得密報，謂因十號屋，有人賭荷蘭牌，特於昨日下午二時許，派員按址前往搜緝，其時有福州人九名，在屋內圍桌聚賭荷蘭牌，方興高彩烈之際，警探突如其來，各賭徒猝不及避，當被警等悉數捕獲，連同賭具賭資等證據，一併帶署辦理

馬真律 發現屍首

▲經驗屍官驗明

▲政府給棺埋葬

大坡馬真律衛珍酒樓前，於昨日發現無名屍首一具，不知其為何籍人氏，及於何時倒斃於此，查該死者身穿黑布衫褲，年約四十餘歲，形容極其枯槁，絕類久病不痊之象，詢值勤警察經此……

大胆之賊 破門入室行竊

吉寶人合羅拿文，住安倫律第五零六號寓戶，距於前晚被賊破門入室，竊去銀物一宗，約值銀二百三十九元，迨該吉寧人發覺時，而賊已挾贓逃之夭夭，搜從弋獲，翌日即開列失單，報警存案查緝，警長據報，經即飭探緝捕追賊矣。

失竊多疑？報警拘拿

荷蘭人耶免部士，於前晚在安順律游藝場內，因失去衣飾一單，約值銀十七元餘，迨發覺後，遂疑為呂宋人年滿所為，報警拘拿，但該呂宋人已逃去無蹤，無由捕獲，現警長經已存案通緝矣。

斯文賊！ 當街強搶銀物 事主報區查緝

廣東婦劉亞婦，於前日行經爵當街道中，突被一年約廿許少年，身穿黑色綢裝衣服，非類斯文，乘該婦不以為意之際，從後近身傍，搶出兇器，將物強奪，該婦處於威嚇之下，手足無措，該匪遂乎取予奪，將其袋中之叻銀……云。

星洲工部局報告

——一週間之生死人數——

本坡工部局衛生官報告，稱截至一月十一日止之一星期間，本坡之生產人數，共三百五十五名，其生產率為三七，二一，死亡人數為二百二十七，計男一百五十四，女七十三，死亡率為二三，八〇，上星期為二六，二一，去年同期為二一，三一。

（一）死亡者之國籍

歐洲人一名

混種人一名

中國人一百八十三名

馬來人十八名

印度人廿二名

其他國籍人一名

（二）死亡者之主因

痧氣症者，六人

腸熱症者十五人

虛癆症者廿五人

肺炎症者卅一人

抽筋症者廿七人

腳氣症者九人

其除居本坡未及三個月而死者有十二人，除去此數，其死亡率之實數為二二，五五，嬰兒之死亡率為一七七，五，去年同期為一六七，二，去年同期為二零八，三云。

Keep Free From Colds

※注意避免寒症

▲提防實較療治為佳

欲抵抗及驅逐寒症或冒及氣管炎熱者最佳莫如服用安奇阿精藥水 "Angier's Emulsion" 效力迅速又為補劑以其補身之功能故為提防寒冷與感冒等症，撫上良藥，若已染及寒冷或已咳嗽者，此藥最能驅除而恢復其所有之損耗耳，他種藥能如安奇阿藥水受醫士之極力贊許，凡成人及小孩皆可服用且極能調和胃腸，護為肺病及胸部之病之家中良藥，現共有款式出售，各藥房皆有出售

〔廿〕

ANGIER'S EMULSION

ENDORSED BY THE MEDICAL PROFESSION

注意 蚊蟲咬傷立刻見效

皮膚痕癢蚊蟲咬傷請試購婆爾露藥膏搽之則止痒止痛消腫消毒誠保皮之聖藥也

每盒叱每大盒叱每筒叱

各處藥房商店均有代售

婆爾露 PUROL

Sole Distributors for British Malaya,
BORNEO SUMATRA TRADING CO.,
41, Robinson Road, Singapore.

八種壯身要素

桂格麥片含有天然補身妙品能增肌肉，又兼易於消化食物，爽快異常烹調甚為簡便洵為晨餐美品

天然美味 強筋健骨

老人牌桂格麥片

預備

〔三一六〕

AMERICAN CHAIN CO.
New York, N. Y. U.S.A.

WEED

紀暹羅貓

惕桐。

英國暹羅貓總會書記朵特氏，近有紀暹羅貓一文，經滬字林西報揭載，內容頗饒趣味，譯之以見一斑：

貓之個類不一，然其柔媚動人，而具有絕大的魔力者，殆無過於暹羅貓，凡貓犬所具優異之特性，暹羅貓能兼而有之，暹羅貓惟知愛人，並不愛地方，若無人類之愛護，貓即不能存活，暹羅貓極忠於其所棄之主，愛之媚之，無微不至，且近隨主人，寸步不離，一旦與其主人分開，即大爲不懌，聞主人回家之足聲，乃疾趨門闥以歡迎之，有時主人出外散步，貓亦隨之而行：

暹羅貓又善於捕鼠，百不失一，鼠類之過其側者，決無倖免之理，朵氏稱「當貓蟠伺，一旦中從接殺白鼬三頭，而其捕鼠尤爲迅捷，暹羅貓之形狀，頗爲奇特，眼藍色，明亮有光，身體作乳白色，漸長則色亦漸深，其由腿及尾，均作深棕色，其行動時，體態之幽雅，殆無與比，有時兩腿斜翹，而搖動其尾，此爲一種傳統的特性，一般人於其由來，常因此爭論不決，有許多科學家，以爲此乃昔日撓尾（如猴猿之尾可以撓於物上者）之遺跡，蓋於暹羅貓種之起源已無可考，或云暹羅貓即古時埃及之神貓，惟據我人所知，則暹羅貓爲一極古之家畜，已經過數百年之選擇，故能純良若此：

凡住暹羅與安南之寺院者，有時見一褐色之貓，往來奔馳，寺僧將告以此貓乃屬於寺中者，但若逕而問之，則期期艾艾往往答非所問，蓋寺僧既不欲以貓之由來告人，而又不願開罪于客，乃故作癡呆以避之，而貓與兩國宗教儀節之有關係，則已毫無疑問：

暹羅貓於一八八四年，始輸入英國，駐盤谷總領事古爾特，曾以一頭贈其妹維蘭夫人，實爲最先畜養暹羅貓者之一，至一九〇一年，暹羅貓總會成立，此後畜者愈衆，入會者亦多，今日英國最大之貓總會，可以開一專門的展覽會者，殆惟有暹羅貓總會而已：

談脚

紫千譯

倫敦人和南美洲人的脚，特別相像，都也狹而且長的，因爲倫敦人喜坐馬車，南美洲人喜騎馬，都沒有長時間的步行，其餘威爾士人和蘇格蘭人瑞士人他們的脚，都很好像是樹園而勇壯，因爲他們住在多山的地方，最近倫敦新聞報上發表一篇關於脚的研究，女子左足長五寸，右足六寸，買鞋子，不得不買兩雙，未免太不經濟，這確是一件普通的煩惱的，若你坐在馬車裏，你看旅客的脚，你要注意看有帶回鞋子上，右脚的破口，大都比左脚小些，不論那人左脚的負重比右脚大，結果左脚，小肉比右脚多長四分之一，買鞋子的時候，先試左脚，倘若覺得很舒服，那麼右脚一定覺得太緊小了，我們在發生時候，那脚是平均的完全都生長，一部分的原因是由補人的食料比以前進步，於是使脚長大，一部分是因爲人民歡喜運動，最美的脚的式樣，是長的，皆可使血脚背成弓形，最可怕的，是短闊而平扁的，倘若是指也粗而短，那麼便自己具有肥胖的危險：

魯迅和周作人

萍。

作錢元培替林琴南的信裏，有『會稽周氏兄弟』一句，緣下的又有周豫才周啟明兩個名字，後來胡適之的五十年來之中國文學一文裏，亦寫着周作人弟兄新譯城外小說集，西瀅（水旁）在他的閒話裏也寫着『北大教授周樹人（即魯迅）』，長虹在走到出版界裏亦曾說過魯迅周作人是兄弟，而太陽社某君在某篇文章中，也曾與魯迅說，『這個又跟着他的弟弟周作人享（口旁）着挨禪的人道主義了！』這些這些，使我們留心文藝界的人，都知道這兩位先生是兄弟，但這是事實上的證明，要是從他兩位的文章看起來，有時從不相信他們的關係是這麼樣：

我所謂不相信者，並不是說他們的文章，如何的不同，氣度如何的詭異，因這是不能以兄繩弟，或以弟律兄的，所以我所說的，是他們當着敍述自已的事情時，有沒有相同之點？有沒有互涉之處？

魯迅先生的著作，我大概讀過十分之九以上，即如周作人先生，除一些譯品而外，最少也十之七八是寓目的，這許多的文章，說及他們自己的事情的，亦不算少，但能夠明顯的表出他們是兄弟的，却只有一句，就是魯迅先生在答太陽社某君一文裏的「我有兄弟」一這句，那語氣彷彿是不得已似的：

以此，我有時也思索着，我彷彿發現過兩位先生的敍述的互相抵觸過，但又像是有意于這樣似的：

我們在吶喊序中[illegible]

絹作床上，除了一位醫生，開了藥引，是原配的蟋蟀一對，又在他那俄國某君寫的一篇自傳裏，看見他的母親拿了八塊錢給他到免費的學校讀書，這樣，那時的他的家庭的環境，不已很了然麼？但若到周作人先生的文章，却沒有分毫相同，我們只知道他的祖父是個翰林，且有一位柴姨太太，且又因罪下獄，至于他的父親，他的母親，我們却不曾見到：

我們大概也看不到周作人先生，談及江南水師學堂，沒什麼爬桅什麼分班，什麼爬[illegible]，但若魯迅先生由鄉到南京去讀免費的學校，也不是的同江南水師學堂，但卻時做了校[illegible]已[illegible]也已[illegible]

最近國產影片「血滴子」之一幕

本來很可以這樣，但接下去一句，說某某譯是我的的弟弟周建人譯的，這更是有意規避嫌疑：

又在周作人先生譯的異域的後面附帶着說，異域書曾寄到文明書局去出版，待到售完了，寫信去支版稅時，那個經理已經換掉，因而只支到一封回信，其實這支版稅的信，也不止周作人先生寫的，魯迅先生在華蓋集並非閒話裏，寫着『我曾經替人代理過一回收版稅的事，打聽得賣完之後，向書店去要錢，回信却道，舊經理人已經辭職回家了，你向他去要罷』，大概這個『人』就是周作人先生罷！

但魯迅先生，也有說及他的弟弟時，那是在朝華夕拾的風箏裏，他說當他自己少時，如何不太喜歡風箏，如何的以暴力壓制他的弟弟玩耍風箏，但一看到他的弟弟做他理想的情狀，那強弱之態，倒是很遠，推想起來，那一定是周建人，而不是周作人，因爲如果年紀不大差少的人，是不能默然受着那種高壓的！

說到兩位先生的文章是如此，而現實的事實又如彼，使我們不能無有懷疑，至于我所說的『有意規避』，却其不曾提武斷之嫌，那麼，爲什麼要這樣這個答案，不是很難說出的麼？

搶圓眼睛，說是新年，我也有些紀念的意思，就想寫一些什麼，忽然想到這個題目，便寫了這些，但因爲手頭僅有一本華蓋集，所以除了『並非閒話』一段，[illegible]

門法觀爭巨製

七集　火燒紅蓮寺

◎明星影片公司最近──譽滿東方人人歡迎之──

片已騐准。不日公映。東亞影片公司佈

※新片預告

下集　關東大俠

紅俠

二三集　乾隆

九山龍

女大力士

不日公映　諸君注意

愛普盧電影戲院

即晚開演

愛國寫情　戰爭名畫

南國佳人

本片爲兄弟二人同戀一女子，後因兩國戰爭而棄此女子，一旦兄忠弟歸時，此女子已爲敵兵所擒獲，乃單身至敵陣向異國設法救出這位情人，羅中以戰地爲背景，劇情頗真誠，一部戰爭香艷名片也

上集　探險英雄　五集

虎豹猩染生番各種異獸合映　大結局

新加坡善後會啟事

啓者本會自一九二六年成立以來，對于出獄犯人謀衣食之職及予以經濟之援助等均有良好之成績，凡獄中犯人欲覓職業者，除公共休息日之外，請於星期二及星期四日下午三時半至四時到[illegible]內與本會[illegible]接洽可也

[illegible]十八年十二月十[illegible]日

美國政府實驗特許──美國威廉博士發明創製

雙料特製　威利糖

WILLIAM'S CAKE (PATENTED U.S.A.)

限日斷癮──萬試萬靈

初服三天威利糖[illegible]

連服七天威利糖[illegible]

連服一月威利糖[illegible]

連服二月威利糖[illegible]

威利糖

美國威廉博士，[illegible]威利糖 William's Cake [illegible]

（美國發明）（戒煙新品）

威利糖

REGISTERED TRADE MARK William's Cakes 威利糖 U.S.A. PAT. OFF. SOLE AGENTS [illegible] COMPANY SHANGHAI

新加坡總經理　三德洋行　海山街十九號

散拿吐瑾

余能大學畢業　散拿吐瑾之功

余先天本不足，出世又多疾病，身既瘦弱，腦力亦薄，因是讀書每落人後，每年進各種補品，終不見效，同學勸余服散拿吐瑾，是年最得功能補血健腦強身，且智即飲然從之，果然身強血旺，思想日新，記憶亦強，讀書竟不覺苦，學業由是大進，由小學而中學而大學，依次畢業，是皆散拿吐瑾之功，特記之以誌不忘

SANATOGEN The True Tonic-Food

各大藥房均有出售

將在本坡開演之國產名片

※大中華百合公司新出品※

導演：任彭年

女大力士

全劇十一大本：個歡女的描寫，力的表現，是一張振奮國人之頹風，喚起救國精神的大武俠片：

主演：鄔麗珠

※新片預告

白鼠　王元龍主演繼熱血之傑作

銀幕之花　阮玲玉主演最香艷肉感

前後集九龍山　阮玲玉主演

上海潘金蓮　湯天繡主演

南華貿易公司佈

華僑社會（三）

外坡

東印度無線電話之進步

荷屬東印度間之無線電話：於去年一月七日正式通話；初時在荷蘭及東印度各有四間通電話室；現在荷蘭已有十四間，東印度亦有九間；最初預算荷印間無線電話之收入可得六萬盾；其實去年全年此項收入達八萬盾；計在荷蘭通話者二千一百二十八人；在東印度通話者；二千二百四十九人；在荷蘭通話所需時間五千○六十六分鐘；在東印度八千八百四十二分鐘；以上均屬納費通話者；自去年六月二十日起；通話時間由午後八時提前至午後五時；去年四月間開始與巴黎通話；去年六月間開始與瑞士京城通話；去年八月與暹谷及馬尼剌通話；同年九月與驪思通話；自去年十月二十一日起；荷斯德洪居民得在家中與東印度人通話，不另加費；外賓在東印度與本國通無線電話者甚多；如暹羅王安南總督等；一日間平均每日收入無線電費二百五十七盾半；惟去年九月增至三百○八盾六仙；通電話次數；每日由十次增至十三次；大半屬於談論家事者；關於商業上通話現亦增加；去年十一月三十一日；關於常年通電話者三十一次；關于賀聖誕及賀年者三十次；是日收入九百二十盾；現在東印度正設法與北歐中歐各國通無線電話云；

越三振七聖媽後之大火警

翁源發興枋居範圍內住屋起火……起火之住屋來歷不明……翁源發興枋居近百間並被焚燬……店屋被焚十五……受水濕者三間……

本坡越三振七聖媽後之翁源發興枋居範圍；爹號住屋：今（八日）晨三時半左右失火；是時該處居民：正在酣睡中：咸被驚覺：爭相逃避；搶取行李：扶老攜幼：備形狼狽：該處枋屋：將近百間：住屋：皆用木料搭造：故燃燒甚速：各處消防隊聞耗馳至竭力搶救：但因火勢已盛轟烈，且狹巷：艱于灌救：燒近百間之枋居及近馬路之店屋十三間：機器廠悉被焚燬：茲將其焚燒經過錄後：

△**焚燒地址** 今回起火之地址，在翁源發興枋居內；枋居爲數約近百間：自來實行出租：居此者均屬平民：地皮則向係某印商所有：該處位于七聖媽後：東可出七聖媽前路：西可通出羅惕闌；聯慢闌嫩院址前即在此：

△**起火原因** 此次起火：係在翁源發興枋居範圍內：某號住屋；該屋前無人租住：三四日前：有福八葉甲租居于此：此次火起：甲無在屋內：門扃深鎖：不致被拘：火起後由東而延燒至西面；卽向北延：捲燬房燒出，當火延燒時：有近馬路之某牙料店：見火燒向越：損壞房：不延燒己店：乃用引火物：意欲延火：幸被某號保險公司人目及警察看見：卽將其拘獲：該店既被焚燬少許：卽將其拘獲後：卽閉其門：並令警察看守：後解於油合區警署：

△**被焚商號** 此次火災被焚商號：有翁源發興南屋枋居近百間：七聖媽宮左側之永興隆機器廠一座：七聖媽後聘懷園右側商和堂藥材二間：潘安和之亞細亞牙料店一間：陳汝霖醫生之仁民醫院一間：許鑫祥牙料店一間：越三振藥房二間：前光彩相店一間：福興色酒店二間：新新剪髮店一間：一要牙料店一間：東被焚而受水濕者有元安堂藥材二間：林泰昌號一間：美科堅汽水公司一間：此外在永興隆機器廠左側之屋七間：後面被焚多少；即德興利號：搭發號：心合盛：高腳屋：余泰合米店：李唐賢織；海科號等：

△**保險損失** 此次火災：各號之買有保險者：計翁源發興枋居○全洋係保險公司買保二萬五千銖：金華牙料店在福安公司保三千銖：亞細亞牙料店在福守保一千銖：越三振藥房在亞洲公司保一萬銖：元安公司八千：香港公司四千銖：先施公司六千銖：永興隆機器廠在聯和公司保二萬銖：福興色酒店在長安公司保二千銖：新興利金店在福安及泰安公司保二千銖：仁民醫院在聯合公司保三銖二千：美科堅汽水公司在長安公司保六千銖：振商公司四千銖：元安堂亦曾在某公司保二萬左右銖：許鑫祥牙料在長安公司保二千銖：此次火災：因果無甚關：且甚複雜：作保險損失之調查：因各保險公司調查未詳：多未敢作確實之報告：但因時間關係：故將所知實數錄出：餘俟探實續登：

文學較藝會

牲畜維持會

暹羅牲畜維持會：近發起一種有興趣之文學較藝會：擬引起各界注意著作關於牲畜之論述：何法方能產出優良牲畜：蓋因牲畜獲益人類甚大，知論述之文字可法者；當公布宣揚：並規定賞格：一併評判甲乙等第：即予給獎：關於此項著述之要點如下：

一 關於牲畜養殖：日常當用何種飼料方爲適合：又如何使用飼者：方可保全其力．

二 關于防護及調理其疾病：

三 訓導人民及爲提倡使人民咸須有憐憫牲畜之慈：亦可使之知畜皆爲一種益物：不可濫之太甚也：

四 有意外事發生時：可極力防護：不可使之受着痛苦：

五 疹症發生之防護：

六 搬運六畜雞畜時：如何設法方可使之減輕痛苦：

作文之規則

一 凡屬作文無論用暹文英文皆可：如無打字機者：以筆寫之：須墳寫明白，俾便於誦讀：僅可寫於一面：其紙張惜勿寫：

二 此項不可太冗繁太長：紙限不過三十張「以打字機紙大者合卷爲度」：

三 凡著作者不論年歲長不收入

四 評判文稿以須查閱明條達易於誦會：以符本會之所需求及目的爲要：

五 當將姓名住址另謄一紙：連同文稿投交：而姓名住址則不須寫於文稿也：

六 評閱文卷儘說：由公聘不屬兩條社會任會長充任：

七 較藝之文卷：須於佛曆本年十一月廿八日「即年公曆一二月」送至乃「日旁」律行「遊暹仔嶺」橋頭下：內名畢耗農巴斯丹伊長處：

八 賞金額之如下：第一名賞金一百銖：一名共四分每分五十銖

按：會有停頒何項賞格之權：若公斷員以投交之文卷文法不佳：未能顧賞者：則當公正自決定之：

九 凡領得賞金之文卷：其權即爲本會所有：

馬來聯邦鐵路總局通告

△爲華人新年假期事：：：

爲通告事：照於華人舊年假期之慶價票，問可車以收一次又半之車費；已訂於本月廿七日八廿九三十及卅一等日發售，凡於馬來聯邦鐵路車站間問可購買此種慶價車票「在舊叻者除得在其屆地購買一張價數少一等」二元二等一元三等五角；此種車票可於一月廿八及二月一日開之任何客車作回返之用但不得遲過二月一日午後十二時；一切詳細及車費：可向各車站詢問便得此佈

一九三○年一月十八日　【格六】

十個人可以同時站在一輛

RALEIGH
THE ALL-STEEL BICYCLE

全鋼利里牌腳踏車上面

ROBINSON & CO., LTD.
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.

投資界之嚮導

第十九期：投機之要素　撰○○

馬來半島之閱報者，對於投資之保存：總不能沒有缺乏之措議：余殊不能不能余自己所努力的：從本此：受新嘉坡「海峽時報」中「金融雜談」一篇之所載：披露于下：余讀其文：知其於我國一般的之人也：該文中所云：與余所欲言者相同：投於報上：爲期間將不久：對於本公司第一次所發行之股票，故併加以考慮也：

油棕種植有限公司：所發售之股票：已得有偉大之成績：所得股款：達五十萬元，初時預定期間爲一年：今於五個月間：但已達到目的：購買股票者：大半爲小投資家：

——此則足見其有良好的股票之管理矣：此時其重要工作：已在種植方面：園地已預備爲棕種植之用：其合約亦於前月「二三」竣事：爲開闢初次一千英畝者：至於二次之一千英畝：約六個月亦可完畢：本地之森之物質：可謂較西亞非利加洲尤爲優美：因其所含酸質較微：乃得自世界上一部份適合於氣候之結果，油棕種植乃本館最新之事業：行見攝取他處之金錢：而進入於馬來半島：是其將來有絕大之希望：可無疑問：至「其中秘訣要點」云者：余因極表同情　蓋彼總非輕微投機之投資也：

第一次之股票：於該文刊載之後：已完全售清：而對於本業之工作：亦早已著手：凡持有股票者：無論在今日或將來：務請注意其保護而「良好股票之管理」：及此投資之「有絕大希望」與「可無疑問」也

茲者該報所載之文中：有「投機之要素」云云：非盡指投機之投資：諸君皆能記憶投機之事業亦曾有非常之人息也：要亦爲任何經營所必經之階級：油棕兩種有限公司之內容如何：只須前往新嘉坡巴打利律十八號門牌：索閱其詳細：幸勿捨此不取：而作無意識之經營也：其貢獻有容易之最數辦法，爲馬來半業之所無者：誠爲最可獲利之一種事業：尤能爲持有股票者擔保：倘有任何人能告余有較此可得更大之入息而無「投機之要素」者：余願請教焉．

請君欲知股票利益之詳情

請剪下格式填寄

油棕種植有限公司

新加坡巴打利律十八號

茲請將貴公司之小冊子惠下一冊爲荷

姓名……

住址……

請殺此污穢之蒼蠅

蒼蠅乃生於垃圾及污物之中渾身帶有病菌而飛過
窩此不過其小焉者甚且帶有腸胃熱及痢疾等病菌
所到之處而散播欲殺此兇手者「弗力」乃唯一之
武器牌凡蒼蠅蚊子臭蟲木蝨蟑螂蟻等遇之者立斃完
全無害于君尤不玷污各上等居舖均有出售「A」

請看此兵士在舖有爲殺蠅者

FLIT

美滿姻緣

林忠美先生令郎瑞生君與林炳臨先生令愛淑女士結婚之喜

林瑞發　恆泰悅　怡記棧
榮興隆（和記）　鼎發成　王文榮　同賀
劉亨記　成興泰　邱思徽

退股聲明

[illegible]人之事與鄙人一概無涉特此聲明

大英一千九百三十年一月十七號　林志成謹

※士鐸露野萬蘭池酒

中國之舊曆新年已漸近矣敝公司決定用免費之方法犧牲小枝士鐸露野萬蘭池以享敝公司之顧客舉凡每枝定價二元七角五占大枝萬蘭池酒買足三枝即贈以小枝酒一枝此種贈送繼續施行至下次通告發出時爲止

荷閣下購買士鐸露野萬蘭池酒時則請向代售處索取此免費之贈品各界諸君請購士鐸露野萬蘭池酒因其爲市場中最優良之萬蘭池酒且能使閣下知眞正萬蘭池酒之朋友得以心滿意足有心賜顧若請注意上述之優先權爲盼

獨家經理巴智申西邁有限公司

一九二九年十二月十六日

PATERSON SIMONS & CO., LIMITED.

IMPORT DEPARTMENT,

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

SINGAPORE, PENANG & K. LUMPUR.

萬病自療　三德家庭良藥欄

胃腸病特效藥　中山先生親驗之實品　錦錠新胃寶　每瓶大洋一元每打十二元

人造肉新補品　功效超過魚肝油二十五倍　三德維他命　每瓶大洋弍元每打二十四元

皮膚病特效藥　與父元並稱不可思議　錦錠膏　每盒大洋四角每打四元八角

治淋斷根特效新藥　德國政府實驗監製　海底山　每瓶大洋三元每料三盒洋九元

梅毒斷根內服新藥　效力與注射完全相同　三德新六〇六片　……八元

婦女病特效藥　前德國皇室御用秘方　皇后暖宮寶　每瓶大洋一元每打十二元

小兒病特效藥　德國政府公定醫方　寶寶的寶　每瓶大洋三角每打三元六角

傷風寒熱特效新藥　德國喝德博士發明　如意靈

雙料特製戒煙補品　美國威康博士發明　威利補　小盒大洋五角大盒大洋一元

眼科專門特效新藥　德國眼科醫學博士發明　博士眼藥

痔瘡便秘特效新藥　二十世紀最近發明　自由通　每瓶大洋三角半每打四元二角

專治時疫高級痧藥　生命水　每瓶大洋二角每打二元四角

止痛治咳　甘露晶　每盒大洋六角每打七元二角

返老還少　德國眞正　生殖靈　嚴防假冒　每盒五元　每打六十元

腸胃病特效藥　錦錠放射線與X光線同爲二十世紀最有價值之發明　放射線爲所及腸胃各症悉除

★奉送詳細說明書函索即寄★

價目 A一盒六元半 B七盒六元半 C二盒六元半 D三盒三元半 E二盒三元半 F三盒一元半 G七盒二元 此五角外另有不售 壹盒

本埠代售處

呂寧爾街四十五號南公司
海山街南興神農大藥房
大坡大馬路會春堂商店
吉家山腳爾街大同藥房
巫士威路柏城街萬山商店
廿馬來路四三六號和堂
小坡大馬路四二四號天元堂
小坡大馬路中興大藥房
大坡水仙門中西大藥房
老爺宮街何長春
吉寧街萬山樓

外埠代售處

柚何卿光十九號復隆興
吉隆坡爪哇街二十六號
比能打紙街三百六十號
麻六甲橋邊仁和藥房
檳城二馬路萬昌號
納閩萬昌號
山口洋謝長茂布莊
大霹州同慶號
安汶埠同協公司

No.19 Upper Cross Street.

新嘉坡三德洋行海山街十九號(返老還童妙藥總批發)

國內要聞（二）

接收江蘇交涉署之經過

上海一日電：江蘇特派交涉公署，業經遵照部令，於昨日正式裁撤，同日移交與外部駐滬辦事處兩機關，茲將昨日裁撤情形誌下：

▲昨日裁撤情形　交涉署自奉部令，即由徐交涉員令飭各科辦理結束，定期裁撤，所有各項案卷二千數百件，分別門類均經各科辦事員，造具清冊，其他器具房屋，亦均造有清單，昨日上午，徐交涉員談，臨時由京趕回，九時至署，面諭各職員，靜候移交，當將正式裁撤佈告，實貼門首，並委科長劉冠鈞率同各科辦事員，為移交人員，

▲下午接收情形　上午十時，外交部駐滬辦事處長陳世光，至交涉署，由徐交涉員讓，劉科長以鈞招待辦事處人員，當即在各科接收一切案卷器具房屋，案卷由任道接收，共計屬於中央關於外交性質之案卷一〇六六件，器具房屋由趙文華經辦對接收，至十二時始告竣事，

▲下午接收情形　交涉署於前日正式具函市府，請於昨日下午三時，派員到署接收與市長當面有關之秘書金保康，本倫彩，科員袁省處，趙志炘，何善垣，朱維瑪，六人會同港務公安財政，社會，土地，各局代表，於三時半至交涉署，由岑昭華將關於地方性質之檔卷接收，公安局代表黃光斗，將該處接收，公安局長袁良，並親至交涉署，向徐文交涉員接洽借其房屋事宜，

▲辦事處已遷入　外交部駐滬辦事處，上午接收交署後，下午即由陳處長面飭各職員，限昨日遷入，故該處將鋪路所有一應案卷器具，均用汽車載往，各職辦事員均至交署照料，現該處年假，計放三日，四日照常辦公，

▲借用電京請示　公安局長袁良，以護照處仍擬設在交署內，故向交涉員借用該處為址，同時陳處長駐滬辦事處亦向交署商借辦址間，徐交涉員談，陳處長代先，均以未敢擅專，乃於昨午電京向王部長請示，

▲徐氏之談話　新上海社記者，昨訪徐交涉員，詢以對於交涉署裁撤後，意見，據云，本人任職至今，恰計七月有餘，深慮才力不足，有所隕越，今幸得卸仔肩，實甚欣幸，以後當致全力於歐美同事務，與諸君敍首時間，或較目前者少云，

▲接收護照處　公安局長袁良，第二科科長黃光斗，於昨日下午三時，至交涉署，由徐交涉員招待，旋至護照處接收，因該處全體人員，並不更動，即作一度之視察，並召集全體職員訓話，該股主任，昨日即由袁局長委定原任交署第二科長張星聯充任，交署護照處職員，共保七人，還公安局兩人，共計九人，茲錄護照處全體職員名單如下：主任張星聯，科員趙文吾，盧慶迪，花姚福，金涵情，辦事員宋玉，馬德可，戈鈺貝夫，

吳稚暉談時局前途

▲圖過去自稱平治

北平函，吳稚暉氏抵平後，寓居西安民巷中法教育基金委員會，記者前日（二十三日）上午八時往謁，適學徵在，稍候，承吳延見，吳著藍布衫，青布坎肩，髮較六月在平時略白，惟精神甚為健康，記者至時，張繼顧我的話已談完，就此告辭了，向吳一鞠躬而退，記者當與吳為下列之談話（記者問答）

「問」先生此行任務如何，

「答」予甚為閒散，此次北來，係有感冒在津患病，特來此休閒，並無若何之政治活動，

「問」先生赴太原否，

「答」尚未確定，

「問」先生對時局之觀察如何，

「答」時局前途在前則上當然樂觀，從前有朋友當談，小孩換牙，耶前要發燒天熱，然後方能生牙，中國目前正在發熱時期，俟此期一過，當可日即平治理，中國目前渡了之關頭有（一）由滿清改為民國，（二）由專制改為共和，（三）思想改變為社會主義，若到個國家，有一如此，其國難安有寧日，矧我國了在三大關頭，其國雖常不可勝言，目前之現象，乃當然之結果，過此則國，即可好了，又如明季當前十一年，天下即已大亂，陸至順治十八年，平定三藩，天下方得太平，目前中國，最苦者為打仗，因一打仗，使人心浮動，假使人人能安定，則天下可以不至如此之亂，但是如過于不定，又近于老朽昏庸了，言下並求大笑不止，

「問」兩方最近情形如何，

「答」兩方尚好，予時往來於滬甯，不見得有怎樣的，在初七初八初九等日，唐生智在河南發動時，上海之江南晚報國民晚報等五家，如擬動狂，幾若神兵下降，可飛渡大江，造作種種謠言，流為閒話，非實把滬海搖搖，一點，何嘗有事，所謂妖由人興，能無鄧自可無事，彼時上海之共產黨，趁火打劫，在上海各處騷動，電影場假扮起鬨時，散佈傳單，如雪花飛舞，人心一時不無受其煽惑，無事後又發生自殺操，上海之共產黨，因有一派狀項，故多人為此點在活動，其數日多於改組派與國家社會主義派，經軍隊當局，極力鎮壓，現時甚為平安，

「問」汪精衛在何處，

「答」汪在香港，並未到上海，

「問」先生出席監察委員會否，

「答」前此開大會時，予曾親往列席，

「問」河南情形如何，

「[illegible]」[illegible]樣，令人驚愕，我國婦氏竟算吃虧了，如果吃虧，百姓可不至吃虧，也是好事，言至此，記者遂興辭而出，

粵報有克復潯桂說

粵報云：第八路軍總指揮陳濟棠，自肇赴梧督軍進佔梧州後，即於本月廿五日下總攻擊令，飭令第六十，六十一兩師由梧進攻藤縣，桂平一帶桂軍，同時第六路軍朱紹良指揮亦驅軍第五十，第八兩師及第二獨立旅各部由廣寧懷集推進，克復賀縣，進佔平樂，二日並已攻克桂林，留張軍現保留同陽朔一帶，準備進擾柳州，兩將軍事確訊，陳總指揮元旦日在梧籌行閱兵典禮後，即向各部隊長官士兵訓話，限期本日內肅除張桂殘餘，蔡定桂局，現以六路軍已於二日克復桂林，特明令第一縱隊長蔣光鼐各軍赴日由藤縣官縣推進，蔣蔡兩師長元旦日下午即先後由藤縣或潯桂師進攻，海軍復水艦隊小宮艦等艦，亦由潯江沿同湖七，掩護陸軍進迫潯州桂平桂軍，以張軍已退出桂林，故二日亦退出潯桂，六十師先頭部隊，即日收復潯州，蔣師長已下令所部，跟蹤推進，並行發消息，今（四日）日蔣蔡兩師當可進克貴縣，陳總指揮三日益由梧乘飛機赴潯視察，並擬赴師攻城，以利指揮，至第一縱隊之第五十九師余漢謀，六十二師香翰屏，第六十三師李揚敬各部，奉令向平樂推進，與第六路軍會合進攻桂柳後，李隊長揚敬即分令各部由賀縣前進，昨三日香師長部張瑞貴旅，張達旅已進抵荔城，平樂一帶，與第六路軍會師桂林，進向柳州猛進中，此間軍政當局，已接各軍將領由前方來電報告，連日盤據蠶桂梧殘餘部隊情形，至第六路軍方面，自克復平樂桂林後，即進攻柳州，昨（二日）儘第八路總指揮部後方傳出消息，茲接前方冬（二日）日行營來電，我第六路軍進佔平樂桂林後，桂軍殘敵異常恐慌，現紛向柳州退卻，頃朱總指揮，為徹底肅清殘敵計，取合圍計劃，謀攻柳州，使其逃不及準備，易收良效，現決分二路攻柳，正面取道藉蘭緩仁四進，由五十師譚道源部擔任，二號抵荔浦，一由桂林攻雒容，直搗柳州，第三獨立旅許克祥部擔任，許部于二日下午二時抵桂林，稍微前進，一由陽朔進雒容，第八師毛炳文部擔任，與許克祥會師，各軍約今（三日）日下午可抵目的地　約明日下令向柳進攻，限三日攻克柳州，又朱指揮紹良，為利便指揮起見，業於二日將第六路總部移設桂林，並已有電飭省府着後方經理處，迅將軍實及臨存各項軍用品押赴前方，以便分發各軍應用，頃閱六路經理處奉令後業限定會同籌辦等，定今（四）日押解軍用品赴前方應用，以資救濟，

※予永不忘懷于夏露氏補酒

聰明人永不忘懷于夏露氏酒蓋此酒曾使彼有強力克服其疾苦且因此酒能維持其康健與強壯已按次採飲矣因此其妻亦在家室中取而飲焉伊于飲此酒後身體康強而精神愉快在家室中欣然任其勞苦私衷實銘感此夏露氏酒不置也夏露氏酒因其含有他酒所無之補質故終不致有失誤之虞【四】

Hall's Wine

夏露氏補酒効力之大無與比倫

贈送酒杯每大樽的酒皆配有一特殊之水晶杯奉送購者

各上等酒店及藥店及新嘉坡及檳城之東方菲洲『馬來也』有限公司等處皆有可購得

唯一主人英京倫敦士曇芬斯密士有限公司

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻厘六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費в各僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席 薛中華　副主席 王炳池

董事 余應林 李高里亞夫 許山寅 黃兆珪 李採瑞 殷雪村 邱雁賓

總司理 孚范　副司理 L G 贊臣　司理兼庶務 H H 贊臣

檢察官發表意見

對其愛女服用嬰孩自己藥片

治愈腸胃病深為感佩

濱江地方廳檢察官郭伯堅先生曾稱『今夏小女偶患腸病飲食不思致甚衰弱多方醫治均未收効不禁大為焦灼後悉嬰孩自己藥片而嬰兒科各症異著奇功乃試購而投之竟獲完全痊愈此後凡遇小兒疾病莫不引此片為良藥而屢試屢驗功効顯然實深感佩也』云云

閱者須知小兒病如食積便結嘔吐發熱泄瀉腹痛傷風咳嗽出牙蟲蟲等症大抵皆為腸胃失序所起但是用成人腸胃藥治小兒腸胃病卻又不合因其體質不同故也嬰孩自己藥片乃是為小兒特製之腸胃藥故其療治上述各症有特著之奇効遠東總發行星架坡韋廉士醫生藥局

各埠藥房均有出售

助肺呼吸香膠

此膠能消滅肺部滯積之頑痰，潤肺順氣，故有平喘止咳之功，不論新久咳嗽，氣急或痰多諸病，服之立見奇效，雖致命之肺癆，服此膠能指日痊愈。

每盒大洋二元

上海四馬路五洲大藥房發行

總代理處 石叻 怡保 庇能 太平 會豐商店

國內要聞　三

遠東及印度代理人　星洲盧登銀行上　羅列布普氏啓

瀋陽日僑　私運海龍英案

瀋陽通信：日人所設之山岸十全堂：「在日站浪速通八番地托加茂町飯沼商店」日前托僞郵某君郵匯大批海龍英至遼：計共一百四十八包：事先為商埠公安「分局密探偵悉：報告該分局：當派袁洪慶往郵務局：面見郵務長巴立地：述明上項情形：請其注意扣留：當將郵局回答：業已扣留若干：並提出四包：交中莊海關化驗：經海關醫官證明確係海龍英：並由大連中央試驗場日人協同化驗：未幾即有日人某至商埠一分局運動：願賄局長金票五千元：「即朝鮮銀行鈔幣每八角可值國幣一元」請求免究：當經拒絕：嗣又有猶太國

一萬元：本局郵務長拒絕：二十三日午後一時：郵局開一海龍英審究會：俾將該項郵寄毒品公開檢驗：並加以證明：遂請民政廳交涉署地方法院：警察處省公安局山海關監督公署商埠三分局及日本領事館警察署等各機關往國：協同檢驗：並請商埠一分局派警前往維持秩序：商埠一分局當派局員張梅雲：會同三分局局員惠德臨：率警到會：嚴加防範：蒞場代表：有司令長官公署軍醫科長范邑祥：科員張均寬：東北大學教授姚文林記者臨：瀋陽關余福滿：拒毒會閻玉衡：海關英員二人：交涉署第二科長沈維同：由郵務長巴立地主席：先報告扣留經過：繼經檢驗：包中確係海龍英：共一百四十八包：約值金票二十餘萬元：時山岸十全堂亦派日人出席：稱係貝路英：當時英文日語雙方大有辯論：由在座者詳加檢驗及研究：貝路英與海龍英性質無別：龜又係詞狡展：結果由列席者一一簽字證明：並由郵務長表示：將請示電南京國府：然後再行處置

龍雲率師西征

雲南函：龍總指揮以胡與盧漢下旬蹈滇之爭承：川之彝猺：勾結野酋：招納逃匪：大有醞釀反動滇之勢：如不先行解決：一旦出師討桂：伊又出師攻滇：後患不堪設想：故龍總指揮：一面先派安廷光為討逆軍先遣軍總司令：率領李紹宗王春山等部：即日由迤南入開廣直趨桂之百色：龍則親率九十八師全部：九十九師一部：及一師全部：並衛七師全部：於十二月十三日十一時：由滇出發：是日八時：滇中各機關長官各團體代表並中央執行委員王代表柏翰：均往大西門外地台餞送：至十一時許：龍總指揮舉其警衛數百人發：此次出發：聞已派定邵風春為右翼：孫渡為左翼：唐繼麟為正面：統計各師出發軍隊及總部直屬部隊：不下三四萬人：以武定為集中地點：預定至多不出一月：即可將胡與孟殲除：然後移師東指：入

廣州十八年新毫銀水飛漲

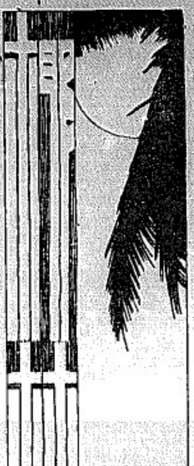
廣州市各銀號：八一般銀行商店：拒用舊毫一事：迄有所聞：經官廳迭次出示嚴禁：不准各行商店拒用足色舊毫之後：此風已稍戢：茲值舊曆歲暮：正商場要收帳匯之時：而拒用舊毫一事：又復如春風野草：逐漸發現：一般操銀業之奸商：遂藉機操縱新毫圖利：日來市面十八年新毫銀水：竟有每千毫要十四元有奇：各銀行銀號收入：則用新毫：支出則用舊毫：因而要收上時有糾紛發生：據一般商業界中人云：十八年新毫之銀色：實不如足色舊毫之佳：市面商民拒而不用：殊不可解：嗣查其原因一實緣各屬機關收當局：最近收入釐稅時：一律須用新毫：凡屬舊毫：無論足色與否：概不收受：現值釐稅旺收之期：各屬商受納釐稅時：均須找換新毫：於是新毫銀水：突然猛價：影響所及：以致各種行商人：均相率拒用舊毫：昨經財政廳查悉原委：除出示再禁拒用足色舊毫外：並通飭各屬稅收官吏：新舊毫一律收受：不得任意苛索補水：如違嚴予撤究：但此令行後：新毫銀水：仍然未減云：

粵省廢除卜筮星相之過渡辦法

粵市社會局長：前經通告於十九年元旦日：實行禁絕卜筮星相巫覡堪輿等：已誌前報：但一經執行令禁：誠恐執斯業之盲目肢體殘廢者：年齡在五十歲以上者：及不能生活者等：無以為生之故：現該局長籌再秉時：特規定辦法八條：以資救濟：茲將該辦法探錄如下：（第一條）本辦法根據內政部飭屬廢除卜筮星相巫覡堪輿辦法：為便於實施起見訂定之：（第二條）凡本市卜筮星相巫覡堪輿八等：一律十九年一月一日以前改業：縱有下列情形之一者：得由社會局設立貧民教養院收容之：收容者錄下：【一】盲目者：【二】肢體殘廢者：【三】年齡達五十歲以上者：【四】不能生活者：（第三條）前條所列人等：在未能實行收容以前：由社會局限令登記精明：給予暫時執業許可證及號牌：並須隨時設法收容之：前項登記册及許可證：須各貼登記人四寸半身像片一張：（第四條）前條登記人：在營業時間須將號牌懸掛於衣襟之左：并將執照攜帶身旁：遇本局員或國警查詢時：應立時繳閱：（第五條）本辦法第二條所列人等：屆時不繳入貧民教養院特藝：及第三條所列人等：逾限不向社會局聲請登記：而仍執舊業者：由社會局函公安局拘案懲辦：再照本辦法分別發落：（第六條）凡被收入貧民教養院者：其親屬如完全係老弱及成年人不能維持生活時：得一併入院特藝：（第七條）本辦法未規定事項：遵照部頒辦法辦理：（第八條）本辦法自公布日實行云：

梧州所得之三路圍敵訊

此次粵軍傾全省之力：以追擊張桂軍：其中有二原因：（一）因桂省境內：山嶺崎嶇：雖僧全省面積十分之七八：故地勢險要之處甚多：若實行將該軍肅清：非有四倍之兵力：分路截擊不可：【二】因張桂步隊為數甚多：時省人民：已倦苦戰事與其之苦：現該軍尚有一萬餘人：倘不根本將其肅清：就從數月了事：不但人民痛苦：終無解除：將來更有第二次之遺患：有此二因：是以陳總指揮為迅速解除人民痛苦起見：不惜傾粵全省之力入桂追擊也：近查自前九日第八軍暫贊及六十師五十九六十二六十三等共四師步隊：向梧木根出發後：張桂殘軍即退昭平：蔡師從馬江進擊：及抵馬江時：敵軍復退平樂：直至昨三日午再退陽朔：據昨日午梧州總部行營所得之消息：則前三日余香森率四師：已完全入駐昭平：現於蔣軍追擊步驟：則由昭平分三路向敵軍包圍：以六十師余師擔任左翼：從昭平兩出永安：轉向荔浦：截擊柳州一路餘敵：中路方面：則以六十二六十三兩師：從昭平直抵平樂：擔任追擊陽朔方面之餘敵：左翼方面：以五十九師余師：從昭平北趨八步：再向西續：擔任截擊逃竄賀德之殘敵：該三路步隊：分配停妥後：已定昨四日：開始向各目的地推發：大約一星期中：該三路大軍：可會師於桂柳：昨復據總部可靠消息：謂第四路陳軍劉建緒部：已入駐興安：准備與三路大軍向桂林夾擊云：



145

[illegible]一種副刊　編者餘青

征夫和尚行脚記

征夫

(廿二)轉變與疑惑——西藏戒嚴

「雖然覺悲人家國，我這和尚好感吟？」稍有良心血性的人，到了印度會使路人重大的悲憤。有許多的話我們又不便說，洋樓汽車都有，然其下面卻多是印度人的白骨。每一遇見那種衰服不完全在最污穢的路傍沉睡的人的時候，給使人感到一種重大的悲哀痛苦。朋友！這種哀憫遍野的景象，愈久愈見出是普遍的，世界人類中最不仁的民族除了印度人還有什麼？

印度的文明在那裡呢？一個東土的漂泊者到處哀號，然而印度所顯現給他的只是不仁的心，殘忍貪鄙的行為！許多中國移老在家鄉曉着印度文明，這些人是一定沒有來過印度的，倘若來過印度的人仍然要說印度是怎樣文明，是怎樣一個西方極樂國的，那個來者是必定搭大輪船，出了碼頭坐汽車飛到英國大酒店，如此之人。本來就是帶着一架風眼鏡，在汽車自然只見洋樓巨廈，此外什麼也沒有了。看了印度，想到故國一定很有希望；因為印度人之亡就亡於太過要求治國泊，愛好和平，這是中國人的會東呢？不過像袁世凱天子馬二將軍之國亂，我們亦不大贊成；我們的國亂是要大家小百姓一齊削竹為刀，揭竿為旗，起來亂殺一地，這樣中國才會達到更有意義的時代。若像印度人那樣沉着靜睡，讓老況大人們的汽車從他背上來往也不打理，這卻就是亡國的導火線。

今天總算決定入西藏了，這是要如其來的壹件事。最大原因是與其臨淵羨魚，不如退而結網，面何當作決斷，[illegible]官僚和那些貴族立於朝廷之上的王侯將相，天天背誦聖輪，面對於中亞各獨立國都亞富汗，波斯，濮志，及尼泊爾不丹，都是不相往來，害我們小百姓要到人家國裏求乞亦無從而去；這是中國外交大家最大功績，而亦是中國人對什重大的恥辱。這些國家對於中國猶存敬畏之心，而中國大人們自己不長進，我們還有何說！

全盤的計畫都改變了。甘地那邊我到印度我亦覺得沒有去的必要。他是僧正革命呀！現在王權都已成為過去的陳跡，他還死命的抱着從天上帝的碑牌；雖然甘地不失為印度民族的一個重大人物，然而他卻個瑪千百萬萬無知窮苦的民衆走上退化的軌道，開起倒車來。

一位匈牙利的東方學者告訴我，西藏冬天是去不得的，積雪一二丈，汝去那裏找得路呢？特地過去請教我們的西藏朋友，他說走是走得的，不過要在加林砍Kalimpong待伴，一個人過不得，而且個時這是冷得怕人呀！我亦不管喜馬拉雅山的雪神，是不是在那裡待著一齊我這苦命和尚的臭肉，終於在一九二九年卅一日的夜車，離了那個所謂「世界和平」的國際大學。

昨夜一個木杭無端坐折了，這個年頭正不知有何因兆。今日又是一年之首，所謂民國十九年而西歷一九三〇年。我在去年的今日寫着一九二九年中國小百姓更要受推殘壓迫，今年我顯卻樣的預說，未來政治是更黑暗，人心是更凶惡狠毒的，我們留着瞧罷！

印度的新年亦沒有什麼，早上到全印佛教會去詢問入藏的手續，因等待的[illegible]印度佛教[illegible]的生活，值得中國人仿效。

他們為我辦理介紹函，並且把這次入會的紀念章贈送，他們說西藏雖戒嚴，一切外國人印度不准入境，但是中國人，尼泊爾人還是進得。這裡亦有一位喇嘛，他為我介紹到拉薩的大喇嘛，他們都表示冬天過條路是很少人走，而且我又不會說西藏語，這是更困難；他們教我最好是穿起喇嘛的裝袈，我亦打算準備一套，這樣看齊起來，入藏還不成問題，不過行程困難而已。但又不然，在午後無意碰見一位中國人，他是年前曾到過大吉嶺，加林砍，他說那個時候中國人亦是不准進入西藏的。我同去尋訪印度佛教會，他們亦不大清楚，只是說和尚移是可以過得去的。拉薩亦有許多中國和尚，這樣征夫之被剃是不枉然的。告訴許多不識不知的朋友，汝要跟征夫所跑的程途，不穿裂裝是不成的。但是無論西藏是怎樣戒嚴，喜馬拉雅山的積雪怎樣厚，天氣怎樣寒冷，程途是怎樣長遠，「一個月路」我都要一步一步的前進，人而可死，何事不可為？況區區行路呢。而且素來的口號就是『欲作非常事，須有膽包天。』可怕的事是沒有比死更重大的了，征夫怕甚麼呢？

「一件可喜的消息，應當先報告國人：西藏排斥侵略民族蓋散底，一個日本人在拉薩寫密文，亦被藏人攻擊；不管怎樣，這種精神，是好的。更細詳的事，還後再作報告。

一九三〇年元月二日於印度霧京

留星室短簡

一　近日

鏡吾兄：

已早幾前，我就知道你已往[illegible]信給你，但因我自己的無事忙，[illegible]事之徒，每星期大概總有一兩次寫說些所謂文章之類在報上發表，如果寫在信上也是那幾句話，況且你，在報界服務，時常有發表的機會，彼此的文字若技也勝過談天，所以覺得沒有通信也是不要緊的，自然我的個性與疏忽也難以掩飾。

近日，柳悅兄由歐出洋，還不來，曾其我們的編輯室坐談，關於知道你回忙碌的近況。你們對於文藝的努力，我很佩服，同時又很慚愧，你們為給我的副刊，我已收到了，謝謝。你主編的「南洋的文藝」，內容與形式，我都覺得很好。雖然它不是大天出版的，但你們能夠把它發展了許多美好的花草，未始不是做園丁者勤勞的收穫。反觀我們的「耶林」，就說到不成樣子了！這原因雖說『耶林』是大夫要出版的刊物，在村料一方面很難弄到稿件，然大半原因還是我志願，太不努力，所以當常敷衍的過去。這回來又因喉嚨，足足病了三星期，精神很受疲倦，心思又意懶，筆都久擱日不待言，面對於耶林之編輯又更其萬觸虎之能事矣！自知必被讀者咀咒，想起來就難過。現小恙已九成痊愈，此後很想分點微力來把「耶林」澆灌，希望它能開出幾朵好花來。

星坡的言論機關年來益復發達了，最近又開了一家。這是一椿好現象。不過小報方面，聽說此後凡要註冊開張的，都得有幾千元做保金，否則不能出版。那麼，如此一來，譬如將來我們要作文章，關於要說星坡出版界之進行發達的「雨後春筍」四字的形容詞，恐怕已無須用了，可惜！

檳城從事文藝的朋友一定不少了罷？你如有空，請告訴我。這裏努力文藝的青年協說顯多，可惜我未來這少來往，所以不能詳述；但已知大衆的青年實在太多了，我因為花都荒滿着失業者[illegible]，全在這些反映出來。救濟失業問題在這裏已成為一個最大的問題，可是我們未聽到有具體的辦法。「經濟問題超乎一切問題之上」，真是至理名言。

近來你創作否？盼示知。暇請時惠我書。草草，不盡。

一月十六日，餘青。

二　左

詩尝兄：

上日寄去一信，諒定收到。

我們這裡的社外副刊，新近又出了一個「藝萃」。它的意識很好，我十分愉快。它第一次出世就喊着一個 走向左方去 的口號，這頗有點意思。二十世紀一切都趨向左邊來，文藝的陣地，自然把握着這條戰線；——時髦點說，就是運用藝術的武器，猛烈地向舊的營壘進攻。我喜歡向左轉的一切，尤其是革命時代。可是這個 左 字，在我們的國度裏，給某部人及其門徒們弄錯了，使現在這個字在一般人的心理彷彿很無聊似的。你也許記得從前我們那位所謂「聖人」者曾經這樣的說過：「革命的向左來，不革命的滾開去！」從此「聖人之徒」便沾沾然以左派自命。然而他們的行為，他們的成績，兩年來已經有口皆碑；單就改變態度，向舊的營壘妥協（其實無異投降），擁起來就有好多次；最近是不是又有過一次嗎？簡是他們從前所兒猛攻擊的人物呵。所以，這個「左」字在我的心理，不知怎的，當常聯想到出種不同的觀念。——好看的。但我對於「藝萃」，卻是懷好一方面期望的。我對它頗表示同情。你的意見怎樣？請示知。

一月十六日，未兆。

三　新宅

「我儕」兄：

新宅也遷仰過了，很漂亮，真是「洋式」。半老說，依你山那個傲之儀熱，「閒人免進」底森嚴的學府搬到那邊後，他很想到貧宅住了幾時。此老真喜歡想享清福！

我這時高興寫這信給你的是，我因有些瓷見要貢獻給你，都是關於新宅底事情。貧宅兩面不是有塊長方形底小園麼？那塊地，可惜太荒蕪了，連一朵玫瑰花也沒有。我想，如果你喜歡植花，有空的時候將栽培幾窠鮮花，[illegible]，在你那荒蕪的小園裏栽植了許多悅目的鮮花，以備姑娘們于早朝月夕時採摘。否則，倘沒好花，姑娘們是不願光顧的，這豈不是太寂寞，而且又太辜負了洋式的新宅了麼？老哥，你想想能。還有你說要買一隻狗，我以為好的狗實在不易得，並且又很值錢，倒不如買兩隻兎子，更比較的便宜了些。使宅底天非顯寬闊，極適合於養兎子。倘將來牠生了兒子，倒是很有趣的事。

以上兩點，伏乞採納，以盡點區之意。倘有空，我想要由寒舍步行到你那裡；不過你不要忘記預備些香烟及濃茗之類，至盼，至盼！

一月十六日，老五。

端陽節

（廿五）　建陽

「彼[illegible]以到那時，別人就不能罵了。」

「現在，除歲 結婚底人多得很呢。井且結婚底年齡，男人要廿五歲以上，女人至少也要到二十歲，那才合法。」我心裡想，秀蓮不能夠嫁我，巴不得她早些嫁別人。但是我這話不敢說出口來。

父親經我一度反對之後，也就不再說起這事了，或許他早已知道我有不喜歡秀蓮的意思，故意試探我亦未可知。

我從前來時所走的路線是由西北而東南，近一月來這條路上劫擄掠的事時有所聞；故回鄉的人乃取道向北，不過多走三十里的旱路而已。那時已近年末，南洋界的人都于此時回家過年，那同回行有五六十八之多；最奇怪的，是和我同來的林能履陳守鄉也在內。

由C埠坐三十里人力車到P鎮，即改搭帆船上溯九十里到L村，這樣就要費時兩日半了；在L村登陸後，要爬一百五十里多崎嶇的山路始得到L縣，普通的人都要走三天。那回同行的人是這麼多，所以路上非常熱鬧，不過行到一個宿頭，兩三家的客店都給先來的人住滿了，我們的人就要去人家借宿。

同行中有一個是休僱的二叔，他父親自小就相識，年紀大概四十多歲了，雖然吸上鴉片煙，跑起路來還很起勁，肚子的笑話，奇聞，傳說，故事非常多，路上，路中，客店裡，只要他[illegible]，寂寞，辛苦都忘記了。旅途上這種人真可以增長人們跋涉的精神啊！

船中，他曾問我道：

「桑桐！聽說你學過三個月的醫生了，現在有得到什麼見識嗎？」

「說學識，奇形怪狀的病也看過好幾樣了；最有趣的，就是看過一回先生和一個難產的孕婦接生，從晚上七點鐘弄到半夜才生下來。那個產婦是發個年青的堂子。」我神氣暴現的說，還一點不脫小孩子的稚氣。

「值得！值得！這一件見識也可千金難買了！」說得大家都哄堂大笑了。

船到L村，是上午十一時。登陸後，就向歸途前進，那天只能夠跑四十里。路經「鯪嶺」，要越過九個山峯，連綿二十里，旅人苦之。那晚我睡到半夜的時候，睡夢中隱隱聽見了我呻吟的聲音，連忙披衣起來，在我睡上搖撼不止；又去燒了一個火盆給我烤了一會，才漸漸地不痛了，得以安然入睡。當時我忖想：我不獨不能料服侍父親，反要父親來服侍我，假使今晚沒有他的看護，明天還那裡會趕路呢？父親在年青的時候，身體不甚很衰弱嗎？現在他年紀多了，反比正當年富力強的我更能耐，是真身體的強健是由鍛鍊得來的。

昨第三天下午跑到可以看得見縣城的山上，離家還有十里，那時我已不得馬上就飛到家裡和芬姊見面，使去拉了父親，和她一個同我一樣性情的少年放開腳步一口氣跑下山腳來，雖然是跑了一天的路，可是精神還比初跑起路來時更奮發。

「到家門，使媽呀媽呀的喊起來。」頃一個蟬見我，而正是我時刻不忘而此刻急于要見的芬姊。

「梧弟！你回來了。我正念你哩！哎呀！幾個月不見，就長得這末高大了！」

「我高了些嗎？你比以前更美麗了！」

「卒（口旁）！學校沒有讀，原來是到外面去學了輕薄回來！」

「說你美還不好嗎？」[illegible]這麼多，我去打水給你洗面。父親呢？」

「他走得很慢，還沒有到。我急于要看你，所以先一步回來，跑得滿身都是汗。」

「急性鬼！」

「媽媽呢？」

「在廚房裡。」她說着，我就和她一同走到廚房裏去。

「媽媽！你好了嗎？怎麼我喊你半天也沒有聽見？」

「梧兒！你回來了。我料不到你怎樣早就到，現在才三點多鐘呢。」

「是的，我先跑回來，父親等下就到。弟弟們呢？」

「還沒有放學。」

「媽媽！今晚要弄點好東西吃！」

「真不怕羞！落了第回來，還敢鬧酒吃！」——芬姐把一盆熱水放在我面前，這樣取笑我。

「算不了什麼！明年還可以重振旗鼓的。」

「不要你着急，人家什麼都預備好了，專候你一位大老爺回來吃。」母親也和我開起玩笑來。

父親抵家底時候，我早已洗過澡，換好衣服了。

晚上，在母親房裏坐了一點，她就催我去睡了。父親喘得很疲倦，也要早些歸寢底樣子。

芬姐知道父親要去休養我們來，早已替我把房子打掃乾淨。她把她繡成的被窩拿了進來，笑着對我說道：

「梧弟！你走了後，我一個人真寂寞！夜夜都夢見你底。還不得你早些回來！」

「不是嗎？我天天也想念你哩！」

「你撒乏不？編者，我給你醫行。」

（未完）

編後的話

實在沒有稿子了，真傷腦筋，以得把已經寫好的信札發表出來塞篇以補白本期的篇幅，反正這些信本來是可以公開的。在初意，本擬這期何件給排字工人排印，不過是想塞責面已，並不故意如此；可是現在倒覺得私人的書信在報上發表也是很可玩的一件事，或者有人願意看，所以我打算假如可公開的信，以後沒稿時可發表[illegible]

GOODYEAR

GOODYEAR 膠輪的特殊優質
安穩強固及美麗乃環球所需要是
故人們配用 GOODYEAR 膠輪較之
其他尤多也

GOOD YEAR

BAYER

牙痛！

健康之人是極怕聽到這兩字因恐其受到這種痛苦但他們對此不幸而被包圍却不大注意也

然則可以避免嗎？
是的當然的
眞正拜耳阿司匹靈功能去除牙痛可靠而且迅速暨頭痛熱病溼痛系痛耳痛蓋此藥片乃特選以治痛苦也

※南洋工商補習學校招生廣告

本校於民國十九年上學期日學部擬增設初級商業科一級半日國語補習科若干級夜學部增設華文商業速成科一級茲將招生簡章列左

「一」入學資格 「甲」入初級商業科者以曾畢業高級小學或具有相當程度年齡在十四歲以上十八歲以下經試驗及格者

「乙」入半日國語科者程度年齡無限定來學者由本校酌核程度編級

「丙」入英文商業速成科者以具英文三號以上之程度經致驗及格者

「二」報名手續 有志向學者可於一月十三日起每日下午三時至五時到諧南街十五號本校報名欲入前項甲丙二科者須隨帶證書備查

「三」開學日期 二月三日

本校原有各級尚有缺額可以插班如欲知詳細請到校面詢或附郵分二當將詳細章程寄上

民國十九年一月十三日 「廿」

NOC PILLS.

此為滋補身心之補丸功効偉大無與比倫專治
神經衰弱 精力衰弱
工作過度 血虧陽痿
以及一切虛弱症
各藥房俱有出售
代理人 星洲 檳城 士律有限公司

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

※吉屋招租

衣箱街門牌九號

欲租者請至由仔街廿八號門牌與群中藥行接洽此佈

□仍以佳者貢諸君！

諸君所聞對於醫治痛之藥無論優的劣的不同的當以數打計惟良好藥之劑即為李德立氏東方香樹膠 LITTLE'S ORIENTAL BALM 是也此藥風行世界四十三年經實用之試驗加以精益求精而成為醫治 頭痛 腦筋痛 風濕骨痛 臀骨濕痛 風濕腰痛 喉痛 胸部寒冷 筋骨扭傷 勞傷等症最有効最迅速最穩妥之良藥

各藥房均可購得

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有 專門治咳大醫生 唐拾義久咳丸直接有革咳潛痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元

世界各埠均有經售 上海 廣州 香港 父子大藥房 發行

永遠根除 哮喘丸 此丸乃專治咳大醫生唐拾義所發明專治哮喘急症時催伏時喘汗出如洗自然如膠難斗都有不時發…… 每瓶一元

附告 咳丸喘丸每瓶包內均有贈券一張形如銀幣寄回廣州香港或上海總發行所即有獎入書率時并可指定各種書籍 現有冒者包內無券仰當留意請勿受欺

總經理 石叻大馬路 會興商店 南洋各埠店均有出售

BEST PORTLAND CEMENT.

最上等紅毛灰獅人標

新加坡工部局及各大包工採用此「人獅標紅毛灰」以來為期已多載於茲矣所以時常用此紅毛灰者蓋其品質最優之故也

總經理義利洋行

四五六

SOLE AGENTS:—
ADAMSON GILFILLAN & CO., LIMITED.
SINGAPORE, PENANG, MALACCA, K. LUMPUR, IPOH & PONTIANAK

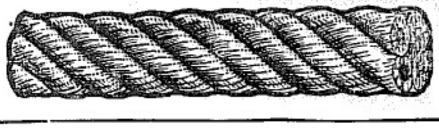
上刊商標乃備為諸君購置油棕繩時知所選擇虎標繩係以最幼之椰樹絲製成堅固耐用雖重量之物亦不致裂斷請時常購用虎標之繩蓋其色澤優美又復紡織嚴密凡一切普通事件或船務用之最宜

下列各號均有出售

美芝律　福安號　振泰昌　和成號

老爺宮口　萬隆號

唯一代理人義利洋行啟



本藥房生髮香油巧選最爲生髮藥品加配百花香料製配而成氣味香濃油潤不膩無論男婦禿髮枯黃鬈鬆斑白之輩者每日梳洗時將油塗髮數日之內定能新髮重生枯者轉爲黑潤幼滑水鬢畱髮永無病痛之輩常有搽髮香粉梅去頭皮療而油賦價甚相宜
小坡大馬路仁濟大藥房總監製

※德國列武糖尿丸

▲腸胃的革命到了

▲腎臟的鐵軍來了

▲膀胱的健將也至了

▲害糖尿病的同僑們還怕什麼呢

糖尿的病原。乃由職業安靜。心思過度。以致腸胃失調。腎臟虛弱。膀胱乏力。始則飲食不消。而食量反見日增。繼則小水變質。口乾汗發。而精神日疲。終則便溺成甜。散入百體。則百病叢生。而至於不治。世之死此症者。指不勝屈。德國醫學博士列武。憫此症之難治。乃苦心精研。發明此丸。通行歐美。活人無算。本藥房鑒於南洋同僑。患此症者。日見其多。故特採辦南來。以供濟世。耑此佈告。諸希　公鑒。

注意　服法簡便。睡前每晚祇服一小丸。連服數晚。即覺糖消體壯。如有未明糖尿眞相若何者。本藥房可代爲詳驗。概不取資

(列武糖尿丸樣形)

星洲小坡大馬路門牌二百零九號至二百十三號

仁濟大藥房總代理

孩童愛(嘉勒蘇)牛乳粉

諸君欲快樂之嬰孩與(嘉勒蘇)牛乳粉之關係嬰兒
尸知此粉乃較之優良件俱能使彼快樂強壯及滿意
日予嬰兒身體之康寧及骨頭之功能于亦食用此
粉因醫士謂此粉乃世界上優良之食料也

總代理英暹有限公司啓

SOLE AGENTS:—
ANGLO—SIAM CORPORATION LTD.,
SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo

請君寫僂麻質斯與風濕症
最善治療莫如亞托方

即過患風湿症及僂麻質斯之極重者亦
皆獲不可比較之神效減痛銳速之功能排泄
尿酸之多量簡而言之一切專治風湿症及
僂麻質斯之特長使亞托方之聲
譽佈滿世界其最要者亦亞託
方之許以功能超出泌里息
劑者厥為妄害於心與妄惹
起盜汗嗚之弊也及耳
原色裝每管二十片每片重七零五格蘭姆

Atophan

廿世紀藥業界之一新貢獻
平民生命從此益有保障

本堂所製之虎標萬金油，其功用之普遍，效力之偉大，治病事實上，早已昭悉人們，無庸多為贅說，故無論中外民族，莫不視此油為救急防危之聖品，而一般平民，尤視為至寶，隨身攜帶，有不可須臾離之概，本堂為營業前途計，因無任欣幸，而為人類安全計，則尤覺快慰無似也，

鐵盒裝萬金油外包正面

鐵盒裝萬金油外包背面

惟世界日趨繁華，吾人生活程度，亦因之日高，一般勞動平民，謀生不易，奚暇悟州，本堂有鑒于此，為求民衆咸沾此油福惠計，特另製定價一角，裝用鐵盒之萬金油一種，其原料配製，與向來完全無異，而攜帶便利，售價低廉，在包裝上，已大有進步矣，用特登報，通告各界，藉廣宣傳，又此油鐵盒，與其裝璜仿單，確為本堂自出心裁，從新創製，並無模仿他人，故特附此鄭重聲明，以免居心冒仿者，又謹稱本堂此種裝璜盒子，係率自四十年前之歐美各國也，

虎標永安堂啓

駐顏妙品　卻病良劑

意想不到

總行廣州市一德馬路老舖　南關增沙支行　香港大道西

南洋總經理　石叻大馬路　會豐商店

石叻廣利生　閱客記　廣祥茂代理

氣虛血弱　腎虧腰痛　四肢無力　色慾過度　病後欠補　產後失調　頭暈目眩　興及一切病弱各症　服之數天　功效力見

嗣艱不育　夜尿頻數　精神疲倦　手足酸軟　面黃肌瘦　自汗盜汗　諸虛百損

腎虧夜尿　朝服晚止　久服有固本培元之功　增加生殖之力　卻病駐顏之效　每瓶五角

癬癩消毒水

立愈頑癬疥　癩瘡癬痕瘡　濕毒血毒胎　毒瘤頭瘋名　腫水蝨咸粒　油蝨角風及　皮膚各症效　速斷根

大瓶五角　中瓶二角四　細瓶[illegible]角

特製　心胃氣痛散　即止前痛胃痛　肚痛　三角

止牙痛水　一角

仁丹　一角

其需要　有逾于　衣服者

隆冬寒氣增衣禦寒以免傷風自為要事然苟因便秘而內臟不潔則衣著雖溫而傷風仍易罹之因便秘阻滯血液之流行故也清導丸為解除便秘之極上良藥故凡欲免避傷風以及其他由便秘而起之各病不可不服之也

浙江新塲倪大利經理倪君步瀛來書云『鄙人近患頭痛發熱精神疲倦服各藥均鮮實效嗣香清導丸數粒不特諸症霍然而且健飯加餐康健勝昔予甚感激斯丸之功不已也』清導丸藥性和平出自天然而功力偉大又無(?)悟斯懲(?)

遠東總發行星架坡韋廉士醫生藥局各埠藥房均有代售

痛瘋苦吓！

他們都受過此苦

但是現在好丁　因為服用韋廉士紅色補丸

這「他們」是誰呢？就是許金讓先生顧受卿先生和鄭王齊太太三位呵許先生是嘉岩留日法學士曾任浙江省立法政學校校長他說『予患左足風痛近年右足亦然亦每每遇天氣變更其痛尤甚歷久不退後遇友人贈此補瘋藥遂以韋廉士紅色補丸半打見贈試服數瓶足痛漸退無何行走輕便痛苦全去足徵此丸果能驅除血中酸毒為治疼痛瘋之良藥也』顧先生是江蘇常州縣立棉花紗行行東他說『予因晝夜致火冒寒雨歸途發筋骨拘攣腰脊酸疼遍體(?)石針炙並施並藥石無效發時祇覺遍身骨節如針刺如刀割(?)見報予試服韋廉士紅色補丸無已結從之一瓶之後神志清大(?)續服三瓶痛覺不已(?)完全告愈是真有意想不到之奇功鄙人深為感謝』鄭王齊太太是福建前(?)代(?)國人氏她說『先生逝後予乃煩勞辛苦其迄至血虧神疲有時則身體浮腫麻木並則筋骨關節酸疼終日病瘋疾遍身痛苦夜眠不安飲食不進多方服藥均皆無效幸承惠民醫院主人介紹服用韋廉士紅色補丸漸覺腳痛止神清體胖現在年逾花甲體覺強壯非凡

甚得其補丸之賜也』韋廉士紅色補丸為天下馳名補血補腦之聖藥請直函發行星嘉坡韋廉士醫生藥局各埠藥房均有代售

韋廉士大醫生　紅色補丸　DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

強腎乃生命之根源

若欲強種先當強腎若欲強腎要服此丸其力能增長腎部各種機能增進生殖種種能力衰老者服之比少壯時有加誠有不可思議之鐵証如有欲強腎者首先試之

每盒價銀一元五角　每打十五元

批發克己各埠藥店均有分售

總批發石叻　庇能　怡保　會豐商店

腎為人身至寶時要培養為宜氣體既然充足弄璋弄瓦可期甚至精血虧損夢中遺洩咸宜保精益腎此丸腎病種種能醫

國內要聞 一

蔣招待新聞界

△者留明年起實施撤裁調
△政府不挾制輿論但發揮言

蔣主席於三十日上午十一時，招待首都及國內平津各地駐京新聞記者，到五十人，中央宣傳部長葉楚傖及科主任狄侃傅晉學張廷休等，亦均出席，首由各記者次第提出對於黨政軍各方面詢問，次由蔣主席起立報告，茲記其傳答及蔣氏演詞如下：

●問答　【問】外間有行政院會議因既有國府會議，行政院可改稱建議，擬於明年起有停開說確否，【答】尚未一定，【問】前聞主席將發表刷新政治宣言，何時可以發出，【答】刷新政治方案尚未完全擬就，一切重要方案，將於中央執行委員會第三次全體會議解決之，明年一月或二月，當可開會，【問】當卅年黨綱結蘇假有宣布獨立之說，中央將如何處置，【答】中央已觀有辦法，【問】三次代表大會決定六年訓政，係由決議之日起算，抑由十九年起算，【答】由決議日起算至民國二十三年訓政終了，【問】關稅自主，是否決於二月一日完全實行，【答】已無偏執結，屆時當然實行，【問】中俄正式會議，中央是否另派代表參加，【答】當派人去，【問】日本以小幡為駐華公使，民衆一致反對，政府已予不同意，但日本尚有重提之說，政府對此態度如何，【答】不同意即不同意，不能有所勉強，【問】日本對國稅稅則，有不接受說，政府對此事意見如何，【答】日本當然要接受，【問】吳稚暉，李石曾二先生赴太原，負有政府使命否，有電來報告否，【答】政府沒有什麼使命，亦未接其電告，【問】石友三部將來駐防地點已否決定，【答】未決定，【問】對唐正狀殺將如何措置，【答】當付審判，至要何處審判，現尚未定，問答至此，蔣氏起立，請將首對政治如有不滿意處地方，請提出討論云云，旋復起立致演詞：

●演詞　各位先生，我們總理臨終的時候，講三句話，是『和平奮鬥救中國』，我們應在和平中求統一，但是不統一不能和平，國府政策，始終希望和平統一，幾年以來，都照着方針做去，但自桂系叛變以來，至今未得和平，國人均知不和平不統一不能救中國，擾亂和平破壞統一即為國家公敵，新聞界對此，應特別注意，政府不敢窮兵黷武，政府為懲征服人家之心，過去一年中，桂系之叛變在已統一已開編遣會之後忽派兵入攜，破壞和平，政府負職所在，不能不忍痛討伐，繼以國民革命軍軍隊與改組派聯合，謀佔山西，並據石反正，開即赴督，中央俱求和平，不欲深究，即令軍隊復員，並廣西之事，諸君均知桂軍梗尋，此次西北軍佈祖佩納，但又調與梁仿循，政府希望和平之心，不為變絕所謂實與干戈，然中央克諧後，即不願窮追，幾希望其能飭悔過，不忍再擾人民於兵革之禍，乃唐生智與改組派聯合，宣圖入寇，中央忍痛討伐，蓋仍為和平統一計也，諸君對此，當知政府用兵，均在反叛者已起，而為統一計，不能不除此奸亂者，小央給與給叛難一不乘公，然終不為叛徒所諒，致國際地位，人民生計，均受影響，言之痛心，今年已至歲終，但希望明年起，實踐總理臨終遺訓，和平奮鬥救中國之遺志，如再有任何人擅自動兵，即為破壞統一，即為民衆公敵，輿論應加以制裁，使野心家叛反者，偽於輿論之可畏，甚少不敢明目張膽擾亂和平統一，過去輿論家或為不願講或不敢敢講，實則天下事應明是非，須紀綱，輿論為民衆代表，實能不言，過去一切亂源，均為是非不明，紀綱不振，那一個敢，是那一個非，那一個成，即為那一個是，此種觀察，國家安能不亂，自今以後，應明非是非，正視聽，國家始能入於軌道，歲月易逝，十八年即已終了，明年起國府更當以總理和平奮鬥救中國遺志，努力促其實現，我們應知不奮鬥不能一，不統一不能和平，應請諸君加以注意，共同努力，此為中正今日與諸君相見我所極盼切者，本人今日并有一文已發表，至於政府挾制輿論，實絕不敢為，希望自明年一月一日起，輿論界對政治，儘量發表意見，政府當儘量容納，輿論界對自已責任，當自己重視，現在政府決不挾視輿論，祇須有事實，政府無不容納，諸君試看國府中報所建議政治，從未有加以制裁，故今後政治輿論，盡請批評，政府決不干涉，為政府而不干涉輿論，是政府不政為革命政府，務請諸君謹言時慎，匡政府之不逮，俾總理臨終遺囑和平奮鬥救中國之目的，中正敢信必可達到。

廣州新任公安分局長員一覽表

廣州市各公安局已於昨一日一律成立，茲將各分局長及局員姓名錄如下：永漢分局局長黃韻泰，局員一等陳其泰，二等陳棉青泰獻，三等謝次和梁知白，靖海分局局長黃鎮顯予，局員一等張瑛，二等呂鳳照李濟民，三等饒鴻陳偉彬，長堤分局局長歐陽灝，局員一等孔慶賢，二等何瑤南楊熾　三等郭伯衡黃桂平，陳塘分局局長林卓衡，局員一等陳明弼，二等陸羅邦李棣，三等陳劍夫梁惠光，寶華分局局長少華，局員一等顧文翻，二等賈翰廷王雄，三等黃衍光王伯共，太平分局局長黃逸民，局員一等黎諸漢，二等陳惠民劉貽光，三等徐兩村陳卓英，寶恩分局局長文萬華，局員一等林璇英，二等陳恢桑凱崇琪，三等畢伯莊，小北分局局長盧溪應，局員一等潘軍灼，二等李佳樂植堤，三等方兆璇，分駐所二等局員羅裕楷，德宣分局局長[illegible]，三等鄧兵□，光孝分局局長趙會勤，局員一等蔡坤，二等莊維君佑，三等陳子利，惠福分局局長趙遠鄂朱梳華，三等邱兆軒，分駐所二等局員張宜喬，蒙華分局局長張毅煌，局員一等羅少輝，二等李守寶唐國材，三等袁堅元，第一分駐所二等局員陳煥基，第二分駐所二等局員黃安在，西山分局局長簡幗雄，局員等李榮材，二等袁伯疇，三等馬正寬，南岸分局局長林光翰，局燃彭祖瑞，花地分局局長李耀武，局員一等葉紹剛，二等麥濟時，三等張鎮斌，海珠分局局長魏任民，局員一等劉守嚴，二等丘鎮，三等林永芬，分駐所二等局員胡棟樑，特別分館所二等局員黃瑞寶，鵝潭分局局長李慶榮，局員一等黃慶輝，二等麥三立，三等馬良，河石分局局長孔滙祥，局員一等吳公挺，二等葉雄，三等伍大斌，黃埔分局局長鄭榮垚，局員一等孔昭葉，二等陳瑞石，三等陸紀莊，第一分駐所二節局員徐惠齡，第二分駐所二等局員黃威，芳村分局局長鄭可觀，局員一等區晉華，二等鄒長鏇，三等梅尊生，分駐所二等局員　謝明

婚式改良廣州各行生意之影響

粵訊，粵省婚姻禮節，向甚繁重，近年因生計困難，及種種原因，凡有舉行者，多持簡單主義，由是從前繁什冗雜儀節，非僅從皆自一段，便算舉行婚禮者，無論矣，即一般人所稱為上中人家之舉行婚禮，亦有僅擺一度茶會，或一度西餐，便作完結，其仍大排筵席，獎接賓客者，則寥寥是之多寥，本年此等現象，更為多見，此則留心社會狀況者，所為詫也，惟婚嫁與各行商業頗多，發生重大關係，舉行婚嫁者，既由繁雜而趨簡，有些商業，遂失卻重心，現據調查所得，最受打擊者，為儀仗行，轎行禮餅行，酒席行，菜果行，如龍香雲轎，銅鑼器等商業，次則樣椅櫃殿新衣燈籠花四背仙等行，上述各行，尤以儀仗一行首當其衝，幾有獨難立足之勢云。

朱為珍招撫桂軍通電

第八路總指揮陳濟棠，為早行奠定桂局起見，日前委定前廣西田南警備司令朱為珍，為廣西第一師師長，并着朱為珍宣撫桂軍，朱經就職，頗努力，昨朱氏電告各地桂軍將領，勸令投誠，茲將朱氏斯發原電錄下，為錄現奉討逆軍第八路總指揮陳濟棠委令，宣撫廣西，宣，并簡任廣西新編第一師師長，等因，奉此，自維德薄能鮮，勉敢受命，惟念我省選動干戈，民生凋敝，諸同袍受人驅遣，心跡可原，茲為桑梓治安計，為袍澤前途計，祇得勉暫擔任，凡我袍澤，誠宣率部歸編者，請希先行相當地點集合，派員來轄接洽，即當竭誠派員來編，受為編配，同仁待遇也，時機急迫，幸勿遲疑為盼。

葉奇可止咳丹

吉隆坡 光明公司

諸君注意英廠街

代理葉奇可各藥
止咳丹的好處
似寒又似熱的咳
似傷又非傷的咳
不論何種咳
靈應確非常
每盒五角每打五元發行另計也

△皮膚病的靈藥兩種
一名皮膚水　一名百藥油
[illegible]

△皮膚水限鐘數見功
[illegible]價五角二角半

△百藥油治爛肉乾水止癢
[illegible]價二角

△微瀉藥調胃丹
[illegible]價二角　角半

黃金油
[illegible]

頭痛散
[illegible]每包七占每打七角

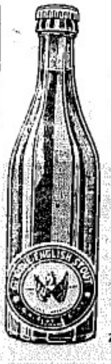
代理處
小坡德壽堂　春生和　二馬路培元
竹腳萬山堂　加東萬山　吊橋口友軒　四馬路
惠生堂　大井同和堂　吉隆坡英廠街光明公司

葉奇可專醫咳嗽婦科肺癆吐血等症

正紅花油白樹油
此兩種油最多假冒其以假藥充多小則觀沽價高低為定但本號貨真價實保無以假藥誤人
舖在海山街四十六號葉奇可啟

利亞巴林氏醬汁為諸君餐桌上不可或缺者也

LEA & PERRINS' SAUCE



Unicorn Stout

英國最佳之烏啤酒特別裝瓶以為熱帶之需病人不可不飲最有裨益之飲料

唯一輸入人
檳城星洲 士律有限公司

SOLE IMPORTERS:—
G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

六一

鳳凰標汽水

水質清潔
氣味芬香

首屈一指之飲料

價格

大罇梳打水每打六角　小罇梳打水每打五角
大罇甜水每打八角　小罇甜水每打六角
特製乾羗姜水個新嵩水
成扳者每打一元二角半　半扳者每打一元

星洲安順律六十三号
鳳凰標汽水公司
電話三四六三號

士添佛夏露

Stamford Hall

29 & 37, Eu Court.

余大樓廿九號及三十七號
士添佛律及禧街之角頭

注意

清貨底—大平賣

各種兒童玩具

如小摩托車。羅盤車。眞皮之馬。搖擺及不動者俱備。嚧象等等不能盡錄。當茲陰曆新年將屆。欲使兒童稱心滿意者。幸勿失此千載良機也可。

新房屋招租

啓者河谷路River Valley Road友浦樹膠有限公司新建厝宇梅近坡中及菜市共二樓及三樓俱有房間出賃光綫充足空氣流暢構造新式電汽一自來水等俱備欲租者請親來接洽

代理產業受托「一九二七」有限公司

一九二九年十二月七日

牙痛
慘過大病。又受苦。又吃虧。飲不得。食不得。見人飲食。衹得吞口水。

咳嗽不祇痛苦且易傷身
請用確有神效之
鵝嘜止咳丸！

香港中環 瑞昌西藥行總發行

各埠藥房均有代理

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行

PASTILLES VALDA

服華達丸可保護咽喉肺部

Sole Agents: The Successors of
MOINE COMTE & Co., Ltd.
Union Building,
Singapore.
Tel. 4950.

海外譯聞

【譯電】

△十七歲得學位：英國山墨市有一個青年女子；名叫薇珠麗特女士；她天賦敏捷；生下七個月；就會走路；九個月即識字母；三歲時讀書；到了七歲，已識字一三，〇〇〇個；她所受教育；完全是在家庭中的，她後在學校中讀了六年；三年在私立中學；三年在大學；因爲她生性穎悟；遠於常兒；所以她十七歲就在大學畢業了；她近地將加利福尼斯丹福大學所授學位；的確是值得欽佩的；她現在正在撰著一部小說；據一般人說；聰明的孩子；都是生在人丁興旺的大家庭中的；像佳閣克林爲第十七個兒子；富蘭特立克乃十四兄弟中的第三人；拿破崙爲十二人中的第四；但是女士爲獨生女子；並無兄弟姐妹：這真所謂開未有之先例了；

△誰是最佳的飛行家：誰是一九二八年最佳的飛行家；萬國航空協會根據許多民衆的公意；認爲意大利的阜拉林大佐堪當此選；大佐於去年夏季；與已故的白兒樂來少佐；從羅馬飛往巴西；造成四，四一七英里的不停頓的飛行；今年全世界有不少的飛行家；都想打破這個記錄；

△下落傘之功用：美國軍政部宣稱；美國飛行因飛機遇險而藉着下落傘脫逃的；共九十六人；其餘各國；合共十九人；著名飛行家林白大佐；也曾用過下落傘四次；最先應用下落傘而出險的飛行家，據說爲美國陸軍南氏及工程師赫格氏；西歷一九一〇年二人同乘氣球；飛過支加哥時；忽然氣球炸裂；炸裂處恰巧在「伊利諾信託儲蓄銀行」的屋面；轟然一聲；船身粉碎；因此銀行中的辦事員竟死了十三人，但傳舉二氏早已用下降傘出險了；

△香蕉樹可製蔴袋：巴西每年輸入的蔴袋；價值美金六，〇〇〇，〇〇〇元；此種蔴袋是用一種麻做成；然後裝載咖啡出口的；此種麻產於印度；所以又叫「加爾各答蔴」；由中國，臺灣，南日本等處運入的蔴，爲數並不多；現在大西洋南部及中國各個海灣區，也在種植蔴了；巴西植物家爲抵制外貨起見；在里約熱內盧開會；討論補救方法；據說香蕉樹的纖維質可以代蔴；蔴可以製蔴袋；試驗成功後；蔴的銷路將受影響了；

最近國產影片

【無敵英雄】之一幕

河南女子的生活

【雲軒】

河南省的人到現在仍舊守着陳舊的思想：鄉民們婦女若是看見天足的；或剪髮的女子；在街市上行走；伊們必定跟在後面；口裏說：「瞧這個大腳姑娘；必是當過尼姑的；現在要嫁人了；所以又蓄起頭髮來；」這種話午聽到我們耳中；真覺可笑；河南有榆錢的時候，伊們都像猴子一般登到樹上摘榆錢；大孩餓食吃飯後；白天便製造棉花；晚上還要在媽院紡些粗紗；或織些粗布；到了翌年正月上；個人所得的錢：個人儲蓄：河南人若要說媳婦：必先問腳小不小：腳不小；雖有天仙般的美貌；也不成婚姻；黃河沿岸處的婦女；都靠捕魚爲生，到很有江南風味；鄭州有班女子都崇拜着賣淫爲生活；據他們說是孔子留下來的話；「鄭衛多淫聲」；這句話也很妙：真是令人莫明其妙；河南懷慶府的婦女；都很有尚武精神；十七八歲的女子肩中挑着二百斤的米袋；一口氣爬八里的山路；所以河南北邊常常出些女匪；這也是相習日久的風俗啊；

袁項城軼事

【袁二郎】

有詩之季：袁項城歸隱洹上；借園林詩酒以自娛；然詩之一道；項城非所素長；當時所與唱和者；多平平無足觀；所謂圭塘唱和集是也；但項城一日偕同人爲扶乩之戲；得一詩甚佳；詩曰：「漁父本非忘世客；幾曾錯入武陵源，三十年來夢中夢；萬里須留閫外閒；百戰山河非舊去；一簑烟雨釣爲存；花落春如故；莫問當年窮水村；」絃外之音；語妙雙關；故此詩不收集中；據說有詩云：「午賦歸來句；林棲消雨存；三十年醒醉夢；魚洋綠荒園；雖僧書出路；水源；漳州猶覺後；何處闘江村；亂餘盡和此獄；語語諷其非其歸老林泉之人：斷萬里鵬翻國外闘；則儉教圍之可言也；百戰山河一句：尤直言無隱，今日者：主猶衛水漁翁無恙；英雄安在哉，項城已矣；撫之而觀者大不乏人：日具言出洋；日言歸田；而事權在握如故也；可勝慨歟；

介紹數種肉舞

【柱相】

自西舞入我國；而淫風益熾；雖舞者假藝術以飾其奸；而時髦者則尤名之爲社會交際；其則蠻陋歐化；凡歐人所好；皆視爲高上之文明；輒效而加以譽揚；以爲加以平聲；則必日爲歐化；否則亦謂之拂逆潮流；而不知戲場老板；覰破此弱點；乘隙而入；而近日津門有所謂歐美淫蕩女舞星者；其淫沒之程度何若；未得寓目；不敢武斷，惟觀其吹牛之廣告；則誠有令人疑訝者；舞名有八：一曰扶窗癡艷舞；二曰揉體戀情舞；三曰採迷霧渦舞；四曰袒乳浪漫舞；五曰睡蛾肉感舞；六曰卞爾司登舞，觀此舞名，已極光怪陸離；在誘人以強烈之肉慾；果以表演藝術爲目的；何必加以佩艷；裸體，袒乳，肉感等名詞之辭哉；而老板猶恐觀者不悟；乃實加以說明；曰：看了跳舞後；能使你什麼：腦酥；心醉；神眩；看了跳舞後；能使你目迷魂蕩；腦酥；心醉；神眩；目迷；魂蕩；其不爲色狂者鮮矣；尚何娛樂之足云；而時髦者猶以淫蕩藝術；以肉麻爲文明；且欲藉歌舞，助社會教育之不及；社會教育若此；狗男女安得不轉樂增長；我不知所謂吸收西方之文明者，對此又何如也；

戀愛的三要素

【俊廬】

社會公開；自由戀愛；婚姻自主；和當事人同意制：等等的論調：常見諸報章；宣諸雜誌內樓；觸我的眼簾：震動我的耳鼓；於是我對於此事；也有發表感想和見解：欲打破婚姻之代定制和買賣制；固由戀愛着手；然欲戀愛路徑適行；不得不有以下三種方針；

（一）選擇配偶者：須求對方的性情與己相同：於作事上有同樣的進取：主張不致你東我西，生理的人格須無缺點：使人類不致滅絕；及得繼續生存；更求學識相同：使表情滿意體驗盡美；其餘家產：品貌：等等；均不成問題：試從正所謂主持正確自由戀愛的目的了；

（二）須有長時期的接觸：一處作事：等：以觀察各方的種種；實行的試驗：雙方都不可：有卑鄙的行爲；倘要達設純潔的戀愛：務使個較理的人格：不致破產；

（三）所：以上種種的資格：實未備，可以成爲夫婦，以造建設快樂的家庭，以美滿，教育栽培男女，爲國家和社會建事福，使人類的種子不致滅，使人類可以互相戀助，使於使雙肉的愛情；永保常存：無墮落情：

保赤宮啓事

啓者本宮職員每以一年爲屆刻已期滿應行改選以符規章茲訂一月十九日禮拜［即陰歷十二月廿日］下午二點鐘在本宮開家族大會公舉庚午年總協理凡我宗親暨諸寶號屆期務望駕臨公開選舉以昭慎重特此佈聞

保赤宮公啓

民國十九年一月十三日

【P】

洋所招租

茲有新式洋樓一座在惹呂律門牌一三二號屋內水火俱備藥氣光足原租每月八十元近因市情冷淡減租作六十元出稅又有新式洋樓二間在惹東地方門牌N號及N號林律談樓式樣美麗光綠光足水火皆全並附帶有汽車房可供停車之用每間每月定租五十元以上住屋洋樓各界如有合意者請到稻呂律一一七門牌咸茂公司接洽

民國十九年一月十七日

承退聲明

啟者在惹嗎由十五號門牌廣致和號生意原係黃合劉命因阮松友志賢劉聚聯轉名下之一股半當完全退出歸黃致和鮮記承受所有年老本息隆利等項一概歸自承退人生意盈虧與阮松亦無涉特此聲明免滋誤論此佈

承股人廣致和鮮記

退股人阮松如同啓

民國十九年一月十八日

國民商業儲蓄銀行

（星嘉坡）有限公司

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

存款　活期短期來往利息從優

儲蓄　由二元起可開戶口利息四厘

匯兌　電匯信匯票匯大宗或零星均能辦理妥當廣州及四鄉僑匯各埠亦可匯辦

代理　上海香港廣州天津漢口及內地四鄉均有代理

行址星嘉坡和利亞街十四號門牌

電話二一六三又司理室四〇七〇

董事

馬軒持　陳贊周　黃修英　陸寅樑　曾紀辰　鄭極文　黃曜發　陳舒　黃建祥

“As for Spring & Summer, as for Autumn & Winter; These four Seasons revolve without intermission.”

曰春夏　曰秋冬

此四時　運．不窮

春夏秋冬四季之中有患怪病而依時發作者必嘗盡痛苦嬰危險也服用好立克麥精牛乳粉則能助君年年保持健康與精力雖春夏秋冬亦萬不相同好立克既能發於身體能增加氣力以爲抵抗四季中常有偶獲之疾病凡咳嗽傷風感寒疲倦衰弱無眠等症皆有服用好立克麥精牛乳粉之滋養全身與鞏固之功力也

滋味芬芳—與熱水或冷水調和頃刻即備

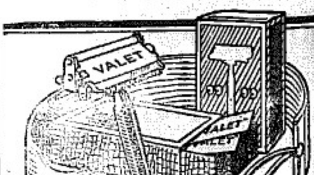
HORLICKS THE ORIGINAL MALTED MILK

各有四種

藥房商店皆有出售

“Valet”之保安剃刀

極爲穩當刀之用途可以自動磨造精良與別不同對於使用或洗刷時不必零零碎碎開放其機件



“VALET” AutoStrop Safety Razor

Agents: Huttenbach, Lazarus & Sons

代理人登柏祝，拉撒拉及散氏

SINGAPORE K. LUMPUR IPOH & PENANG.

Pall Mall Cigarettes

「波麼」香烟

此種香烟初用手製專供在波麼街各俱樂部中文人雅士之用第以求過于供故有採用機器製造然用手之巧妙製造法尚有繼續進行一般需求芬芳香烟之雅士今日所需于「波麼」香烟者比昔倍增此烟係用成熟五年之久的勿基尼亞烟絲所製于未製成捲烟之前完全純潔欲為一正當吸烟者祇有嘗試此烟而已

各烟商皆有出售

代理人 士律有限公司

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

▲旗標萬蘭池酒◀

三星

眞正法國
萬蘭池酒
每樽均可
担保有三
年之陳舊
價格廉宜

△請試▽

REGISTERED

TRADE MARK

△請試▽

Sole Importers:—
G. AURELY,
UNION BUILDING.
P. O. Box 24.
SINGAPORE.

Telegrams:—AURELY.

電話六一七二

「三」

△△市況一覽表▽▽

金融類

▲各國

英倫	每圓值二司令三辨士十六分之十一	
紐約	一百元值	五十六圓一二五
巴黎	一百圓	一千四百三十法郎
上海司令		二司令便士五
香港司令		一司令六便士八七五
銀條價現		二十一便士
銀條期貨		二十一便士一二五
雪梨埠每元值		二司三便士七五
舊金山	每元值二司令三便士七五	
德國叻銀	一百元值	二百三十四馬克
小呂宋	一百元值	一百十二元七五
安南	一百元貼出	二十七元七五
暹羅	一百銖值	八十元二五

▲在中國

香港掛牌	一百元銀行貼出	廿六元半
福州掛牌	一百元銀行貼出	三十一元七五
廈門掛牌	一百元銀行貼出	三十一元七五
汕頭和豐銀行開盤	一百元貼出	三十二元
上海掛牌	一百元值	一百十一兩半

▲在南洋

檳城	一百元貼入	二角五占
印度掛牌	一百元值	一百五十三盾七五
加爾吉打掛牌	一百元	一百五十三盾七五
仰光掛牌	一百元值	一百五十三盾半
馬德拉斯掛牌	一百元值	一百五十三盾半
高浪掛牌	一百元值	一百五十三盾半

▲在爪哇

加那巴掛牌	一百元值	一百卅九盾七五
泗水掛牌	一百元值	一百三十九盾七五
三巴壟掛牌	一百元值	一百三十九盾半

英國男裝金鎊半鎊	四元四角三占
英國女裝金鎊半鎊	四元七角三占
英國男裝金鎊一鎊	八元六角二占
英國二將金錢每個	十八元零二占
英國一將金錢每個	九元零三占
英國四將金錢每個	卅五元八角
十足庄金葉每兩吉	六十四兩八角
十足庄金條每兩吉	六十四元二角
十足紋銀條每兩吉	一元六角四占

糖類 【每擔】

廿六號TO粗花新白糖	五元六角二五
二十二號粗花新赤糖	五元五角半
廿六號什標粗花新白糖	五元五角半
新嘉坡正庄冰花角糖	五元五角半
新嘉坡沖庄冰花角糖	五元五角
四十四號庄幼白糖	六元一角

肉油類 【每擔】

廣裕隆元字二珍肉油	廿二元七角半
廣裕隆裕字二珍肉油	廿三元二角半
裕興號生字二珍肉油	廿二元五角
安南上庄二珍肉油 舊貨	廿一元
永昌安上二珍肉油	廿二元
廣信隆信字二珍肉油	廿二元七角半
乘興盛上二珍肉油	廿一元五角

生油類 每擔

廣行八角雙鳳印生油	十七元五角
春生榮牽獅印香生油	二十元
汕頭叫發走標上生油	廿一元五角
合順盛二珍象標生油	二十元
張南茂二珍鷹標生油	二十元五角
汕頭地球標二珍生油	二十元五占
大光八角日月印生油	十七元
泗水OTB食生油	十七元四角
又LTK生油	十七元
又LHH生油	十七元二角

椰油類 每擔

本坡芳吕廿八庄椰油	十六元
本坡和豐廿八庄椰油	十六元半
又和豐十五斤庄椰油	十七元半
又六斤半食庄香椰油	十九元
檳城真豐美〃八庄椰油	十五元七五

籐類 每擔

洞籐原庄	十元六角
色籐原庄	九元五角
紅目籐上庄	五元五角
目籐純庄	五元

土油類 每箱

蛤標二珍庄土油	五元
大葉二珍庄土油	五元一角
箭標二珍庄土油	四元七角
魚標二珍土油	五元
王帽二珍土油	四元八角
仙鶴二珍土油	四元九角
十字標二珍土油	四元七角

亞參類

泗水軟子亞參上	每車	二百卅五元
泗水軟只亞參中	每車	二百二十五元
泗水半子亞參	每車	二百五元
吉寧上亞參	每車	一百九十八元
番蘭上亞參中	每車	一百七十七元

鼠尾類 每擔

泗水烏條鼠尾一號庄	每擔	四十六元
又紅條鼠尾二號庄	每擔	三十五元

甘文烟類 每担

巴東頂上甘文烟	五十元
巴東總上甘文烟	四十三元
巴東中甘文烟	三十二元
巨港白甘文烟	二十七元
巨港中甘文烟	二十五元
又總庄甘文烟	廿二元
又小箱甘文烟	廿一元
又粗庄甘文烟	廿元

麵粉類

雙旗標麵粉	每包	二元八角半
手車標麵粉	每包	二元八角半
藍天鵝標麵粉	每包	三元一角半
藍蛇標麵粉	每包	三元一角半
紅狗標麵粉	每包	二元八角半
藍馬標麵粉	每包	二元九角半
五鴿標麵粉	每包	三元七角半
黃鼠狼麵粉	每包	二元九角
老老標麵粉	每包	二元九角半
木詫標麵粉	每包	三元三角半
藍人標麵粉	每包	二元九角半

老枳類 每擔

巨港老枳粒	九元五角
岩尾老枳粒	九元七角半
巴足乾上枳粒	九元八角
巴刀偈老枳粒	六元二五
巴城青庄枳餅	五元五角
泗水老枳粒上	十元
凡枳餅九歲	十四元半
巴枳餅八歲	十三元半
巴中淡枳粒	八元七角半
吉寧丹枳粒	十二元
吉寧丹枳華	十二元五角
麻坡老只華	十二元
巴丑成只餅	十元五角

老孝類

紹庄老孝只	每擔	二十一元
普通老孝只	每担	十八元
萬亞老孝只	每擔	十九元
一號老孝仁	每擔	三十三元
二號老孝仁	每擔	二十八元半
三號老孝仁	每擔	二十一元半
普通老孝花	每擔	一百元
紹庄老孝花	每擔	一百五元
萬亞老孝花	每擔	九十八元

粉條類

白合二號条粉	每擔	十六元
高邑一號參粉	每擔	十七元五角
廈門幼白米粉	每擔	十五元

加薄棉類 每担

士厘庄一號加薄棉	五十八元
又沖庄一號加薄棉	四十五元
又正庄二號加薄棉	三十八元
士厘沖庄二號加薄棉	二十六元
H一SEE加薄棉	三十元
H二SEE加薄棉	二十七元
E一SEE加薄棉筒	十三元

白鹽類

金山樸白粗鹽	每車	四十二元
金山樸白幼鹽	每擔	一元二角半
暹羅樸白粗鹽	每車	三十二元
暹羅樸白幼鹽	每擔	一元一角半

蔥蒜類

荊里汶小蔥上	每担	四元二角半
又中次	每擔	三元七角半
吊坑火蒜次	每担	五元五角
正金山火蒜	每擔	八元五角
徑川蔥大蔥	每担	五元
金山鮮大蔥	每擔	三元七角

番椒干類 每擔

旺網香椒干下	廿五元
甚里香椒干	廿五元五角
三寶壟中大格香椒干	廿四元半
又巫牧中格香椒干	二十四元
彀雞仔番椒干次	六元

錫類

民國十九年十一月十八號錫市

8T	每擔	八十九元半
錫兌		二百二十五丹

樹乳類

倫敦市膠價現貨七便士十六分之九

紐約膠價美金 一角五占一二五

	（買方）	（賣方）
現貨	二角五占二五	二角五占七五
一月	二角五占七五	二角六占二五
二月	二角六占	二角六占半
二月三月期	二角六占二五	二角六占七五
四月至六月	二角七占二五	二角七占七五
乘人一號花	二角五占	二角五占半
二號上烟花	二角四占半	二角五占
二號烟花	二角四占	二角四占半
三花烟花	二角二占半	二角三占
尾什	二角一占半	二角二占二五
柴木	一角四占	一角五占
C棉	二角一占半	二角二占二五

胡椒粒

巨港上庄烏椒粒	每担	四十八元
文島上庄白椒粒	每担	六十七元
新嘉坡七庄白椒	每担	六十三元
新嘉坡土庄烏椒	每担	四十四元

椰干類

一號庄椰干	每擔	九元二角半
二號總上庄椰干現貨	每擔	八元九角半
三號庄椰干	每擔	八元八角

羔丕類 每擔

岩尾羔丕上新	五十六元
岩尾羔丕中新	四十九元
吞川羔丕下新	三十九元半
泗水羔丕上新	三十九元
泗水羔丕上	三十元零五
泗水羔丕中	二十九元半
巨港岩尾羔丕上粒	四十二元
岩埔揀選大粒羔丕	三十七元
巨港上羔丕粒	廿元五角
巨港中羔丕粒	十九元半

茨粉類

雙獅標茨粉	每擔	八元四角
三魚標茨粉	每擔	七元五角
單龍標茨粉	每擔	九元二角
青塔大茨粉	每擔	七元三角
青獅標茨粉	每擔	七元七角半

暹東煙類 每擔

巴東正四和煙絲	六十元
巴東竟芳夫煙絲	六十二元
巴東協成大煙絲	六十四元
暹羅大肥上煙絲	八十五元
暹羅大肥中煙絲	七十五元
暹羅五百十庄上只仔煙	六十二元
暹羅八百四十庄中只仔煙	六十六元

烏白蔴類 每車

泗水雙烏白蔴		三百四十五元
泗水雙烏蔴		三百四十元
暹羅烏白蔴		三百零五元
巨港烏白蔴	無步	三百零八元
山巴白芝蔴	每擔	十三元
泗水烏白芝蔴		三百三十三元

甘蜜類

一號甘蜜食	每担	十五元
二號甘蜜食	每擔	十四元
三號甘蜜食	每擔	十二元
大餅甘蜜餅	每擔	四十五元
小餅甘蜜餅	每擔	四十元
士厘庄甘蜜角	每擔	九元二角半

日落冬類

巨港日落冬	每擔	九元七角半
萬慕日落冬	每担	八元七角半
昔仔越日落冬	每擔	九元二角半

土荳類

岩尾土荳	每車	二百六十二元
茂物白殼土荳	每車	二百八十六元
樹閣坡赤土豆	每車	二百六十五元
紐白殼土荳	每車	二百五十二元
泗白殼土荳	每車	二百六十三元
泗赤殼土荳	每車	二百六十五元
汶遮庄荳仁	每擔	十元二角半
又中庄荳仁	每擔	九元二角
泗水荳仁	每擔	八元七角半

燕窩類 每斤

一號洞白燕選庄		五十元
二號洞白燕		三十八元
三號洞白燕條		二十六元
巴城一號白厝燕		二十六元半
泗水一號白厝燕		二十五元
二號白厝燕		十七元
三號白厝燕條上		十五元
頂上毛燕	每擔	二百七十六元
中上毛燕		二百三十七元

碩莪粉類

一號碩莪粉	每擔	四元四角半
總上碩莪粉	每擔	四元二角
下庄碩莪粉	每擔	四元
中粒	每擔	八元
幼粒一號	每擔	七元七角
幼粒二號	每擔	七元五角
幼 五	每擔	五元七角半

各色豆類

台白黃豆	每車	二百四十五元
透白黃豆	每車	二百三十五元
西城黃豆中	每車	二百三十元
錦洲黃豆新	每車	二百三十元
泗水新赤豆	每擔	五元五角
牛庄紅豆	每擔	五元八角半
貓州白扁豆	每擔	伍元五角
青仁烏豆	每擔	五元七角半
特別大粟綠豆新	每車	二百三十五元
張家口庄綠豆新	每車	二百五元
牛庄新綠豆	每車	二百十五元

米類

民國十九年十一月十七號米市

錦泰盛棧新白米	每車	二百八十七元
又紅棧新白米	每車	二百七十九元
英德利盛印新白米	每車	二百八十二元
成南豐紅船新白米	每車	二百七十八元
振盛棧紅蓮新白米	每車	二百八十三元
又紅印新白米	每車	二百七十八元
元泰盛鳥印新白米	每車	二百八十七元
榮隆發玫瑰新白米	每車	二百八十八元
福興棧紅龍新白米	每車	二百八十六元
林興棧龍船新花白米	每車	二百八十一元
太和盛青印新白米	每車	二百三十三元
元泰盛青印二號新白米	每車	二百七十六元
振盛棧青印新白米	每車	二百二十四元
福利鳥印白米雜	每車	二百六十五元
同裕青鳳凰白米占	每車	二百六十五元
裕棧紅鸞粒米	每車	一百八十五元
振盛棧白米糠	每車	二百二十三元

民國十九年十一月十八號米市

榮興棧紅三光新白米	每車	二百八十七元
三興青無糙白古米	每車	二百七十元
仰光鳳凰白米	每車	二百五十八元
合豐發紅牡丹新白米	每車	二百七十七元
合興發青荔枝新白米	每車	二百八十元

▲輪船入口▼

坤和	由坤甸	二十一到	阿裕公司
豐通	北干巴魯	二十一到	和豐公司
實龍長	由米勞膠	二十一到	實得力洋行
吧旗	來得宜利	二十一到	和豐公司
福美	由吡叻	二十到	振興
慈吧叻	由古東	二十一到	華興
那歌	由坤甸	二十一到	吉寧公司
吉寧月	由廠六甲	二十一到	實得力洋行
必打婁	由瀛塘	二十一到	實得力洋行
仰盛	由巴拔墩	廿一到	協榮茂
强央	由退羅	廿一到	陳振代理
吉打	由檳城	廿二到	實得力洋行
知寧士	由巨港	廿一到	和豐公司
荷丁	由古東	廿一到	和豐公司
不爾遜尤士	由孟加巴	廿一到	和豐公司
孟加里士	由勿勞灣	廿一到	和豐公司
士佐丁	由巴城	廿一到	和豐公司
新基	由山口洋	廿一到	和豐公司
米勞勿勞基	由實勞越	廿一到	和豐公司
孟河亞蘇	北干巴魯	廿二到	和豐公司
金馬	由香港	廿二到	和豐公司
巴佛	由巴城	廿二到	和豐公司
豐慶	由香港	廿二到	和豐公司
	轉往仰光	板城	
瑞生	由吉打	廿二到	英實得力洋行
吗加抄	由望加錫	廿三到	和豐公司
然那孟廸	由勿勞灣	廿三到	和豐公司
懷利	由香港	廿三到	德利洋行
屈娘士	由棉蘭巴	廿四到	和豐公司

▲輪船出口▼

△晚十二月廿一日[illegible]一輪船出口

船名	時刻	開往地點	公司
不爾遜尤士	午九點	往未那灣	和豐公司
亞士馴	下午四點	往甘嗎挽 甘馬士 落里低 北加 鸞運 丁加奴 各埠	實得力洋行

O.K. CEMENT

招徠廣告

此士敏士係由歐洲製造極合熱帶之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程之用此土貯藏於堅固之木桶內運皮每箱重四百磅淨重三百七十五磅且近來購用者日衆大有求過於供之概諸翁光顧請向星洲萊佛士基三號伊亞沙直接洽可也此佈

唯一輸入人伊亞沙直有限公司白

PRIME PORTLAND CEMENT
OK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD COPENHAGEN

SOLE IMPORTERS:
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
(INCORPORATED IN DENMARK.)
SINGAPORE.

輕如鴻毛

潤滑流利之派克自來水筆

「派克多賀德」自來水筆自經精益求精之後用者咸贊揚其寫時輕如鴻毛潤滑流利且爲獨一無二之最潔淨最易寫之上品當筆尖與紙張驟然接觸時筆中之墨水即涓涓隨人意而流於紙上寫作之時間無論如何長久而筆尖之水道能調度墨水之下流而使之源源不絕故凡用「派克多賀德」自來水筆寫字之人其用筆之手從無發生困倦之感因寫字時之須用力過及各種煩難均爲「派克多賀德」之潤滑流利之好處所消除故耳從今日起即請向各經理派克家求購新出之「派克多賀德」自來水筆及鉛筆可以任君試出其獨一無二及其他不及普通之改善處使君試用不需用力則君方知其筆桿上之所以刻上喳斯派克多賀德 "Geo. S. Parker Duofold," 者純因其爲用者之良物故也

自來水筆分三種價格如下

第一種新尼也每枝十四元

第二種錦尼也每枝十元

第三種婦女用每枝十元

Parker Duofold

本行專售德出品有下列各種、自來水筆、鉛筆、文案用品、

經理處新嘉坡士康街廿二號門牌威盧曼他公司

此乃第一號萬蘭池酒因物質之優良而無變換之故已名馳南洋多年矣三星及五星萬蘭池酒氣味香純無怪其名馳環球也

SOLE AGENTS—
GUTHRIE & CO., LTD.
(INCORPORATED IN S.S.)

【在海峽殖民地註冊】牙直利有限公司啟

可由各有代理購買

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則雀斑立除能使皮膚潔白紅紫瑩潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力因適於時而面有風塵色者洗之可以除退時疫流行尚此水灑入衣中能免傳染之虞其他頭暈患痛身體困倦者施用此水塗抹額角自然精神爽去而上蒸顯夫氣其味馥郁大材間閥當商無不相宜誠無上之妙品也諸君請試驗之方知言之不謬焉

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

緞咨鴿父子公司

屈臣氏新出世鮮橙汁

※晉軍第二十三師孫楚部。現仍駐紮鄭州。及黑石關一帶。聲稱不久將開返河北。

何統監令两王一楊渡河

※何應欽又令何成濬派王金鈺。王鈞。楊勝治三部。開往黃河北岸。

蔣令顧祝同部往蚌埠

大概是監視石友三

※蔣介石令顧祝同部預備開往蚌埠

■關于我國施行金本位事■

偏偏又是日本與我作梗

※關于我國實行以金爲本位事。日本方面已表示十分不滿意。謂倘我國海關以金本位抽收入口稅。最大之損失者。厥爲日本。中國政府不從事于澈底廢棄類似釐金之一切雜稅。又不實施關稅自主與外人所訂之條件。惟斤斤于改用金本位。日本誓必反對云云。聞日本方面。現准備提出抗議。

※上海日本商人。謂倘我國海關。實行以金爲本位收稅。彼輩將蒙重大之損失。已紛紛電東京請其政府向我國提出抗議云。

滬領事團各電其政府請示

※滬上領事團。在美領署會議。决定分電各本國政府。請示中國以金爲本位徵收入口稅事應取何種態度。

宋子文决定統一幣制

※宋子文决定統一全國幣制。其大綱如下。
〔一〕保留無基金之紙幣。
〔二〕禁用雜質小洋。
〔三〕統一小洋種類。

滬人議决五項要案

※滬上商人會議。决定下列五項要案。向當局提出。
〔一〕取消两制。採納銀元制。
〔二〕取消各地之苛捐雜稅。減輕出口稅
〔四〕改良振興國產。
〔五〕規正金銀兌換事務。

平津外人多購中國貨

※平津方面之外人。現購中國物品。較前增多。因近日洋貨價昂。少敢問津。故北方近來經營國貨者。甚爲興盛云。

宋子文加官晉祿

※宋子文已升爲行政院副院長。

南京將令朱紹良入閩助張貞

※南京準備令第六路總指揮朱紹良率部入助張貞部協攻福州。

福州破獲反動機關

※福州破獲反動派機關。拘去僞司令十七人。

陳策請飛機隊助攻海口

天氣不佳阻碍飛機出發

※陳策分電陳濟棠陳銘樞。請撥飛機協攻海口。两陳已准令飛機隊出發。惟因時來天氣不佳。故飛機仍遲不敢出發。

粵軍已克復海口

○發：十八日廣州電。陳濟棠部之蔣東已佔有海口。該軍并無抵抗而退却。英軍艦「麥那利號」與美國炮艦「麥錫士」已抵海口。華僑保護外僑。據「麥那利號」艦無線電稱大局安靜。僑料未必有海外八云。【路透電】

航空校已有百餘學生復課

※劉直嚴云。所扣留之航空校學生。尚有十餘人未釋放。第四期生已有百餘人返校復課。第三期生尚有六十人繼續罷課云。

蔡蔣兩部現駐昭平

※蔡廷楷蔣光鼐兩部。現駐紮于昭平。

余香李三部迫近平樂

※余漢謀香翰屏李揚敬三部。現尚未入平樂。但已迫近該地。

呂煥炎勸黃權部投降

※呂煥炎代表勸黃權部勿助李宗仁。投降粵軍

梁重熙或繼楊騰輝職

※梁重熙或繼楊騰輝爲五十七師長職。

※廣東省政府所派歡迎戴季陶鄒敏權之代表數人。此刻已抵香港。

慰勞會各代表返廣州

※廣州慰勞會各代表到梧州授旗後。現已返廣州。

梅蘭芳今天放洋赴美

不男不女亦男亦女

名揚世界可謂怪事

※中國著名優伶梅蘭芳。今天十八日率優伶一隊。由上海放洋赴美。滬上聞人。將相約赴碼頭送行。

學生二百名被拘捕

○京：十六日東京電。因朝鮮京城騷擾事有關之學生。已被拘捕二百名。內有女生多人。預料有百餘名將被控之于官云。【日日新聞】

美國代表團已抵倫敦

一月十七日倫敦電。美國出席倫敦海軍會議之代表團已抵英京。由外相亨德遜氏及海軍大臣亞力山大氏親至碼頭歡迎。該代表團并受大批民衆所歡呼云。【英寶電】

英荷聯合組織委員會

研究樹膠　出產問題

一月十七，海牙電。英荷樹膠專家之會議。由大學教授朱立氏爲主席。今日已表決組織一聯合委員會。聯袂研究樹膠出產問題云。【路透社】

諸君欲購　適足　耐用　優美　之革履者　快來！快來！

何者謂之優美之革履乎？當知皮料之良好否？工作之堅固否？而協興鞋號其皮料之良好。與及工作之堅固。且能適足耐用。久爲各界人士所稱許。所謂優美之革履者。亦惟協興號而有之矣。今爲三十一週紀念之期。故特將各式男女革履。展期由新歷元月一號起。至二十九號止。認眞減價平賣。以副諸君惠顧之德。君須添置新鞋者盍興乎來。當掃徑以待也。※電話三四三四號

小坡三馬路門牌二十二二十三號協興鞋號主人謹白

民國十八年十二月卅日【中】

法國晏地千路白濁丸

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁病總治五淋白濁尿管腫痛眼三點鐘內立見奇効。有斯疾者急宜購服

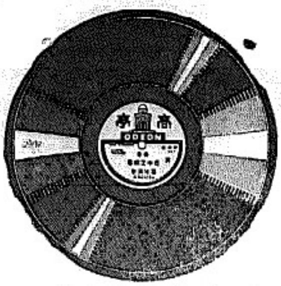
南洋總代理 [illegible]

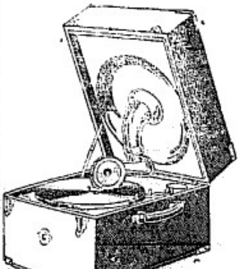
高亭

下圖之留聲機性質優美衆皆樂於購置款式甚多皆有存貨如蒙惠臨各代理處或本公司參觀或嘗試無任歡迎

本公司有優美華人巫人西人等之唱片及跳舞歌曲出售

新歌曲陸續運到





代理處

高公司爪亞街五十四五十五號

繼興公司峇如街六十七號

廣隆捷號峇如街十三號

鄺有生樓木街三十五六號

南峰公司小坡大馬路一百五十一號

廣利生號橋南之律

唯一代理人

士律有限公司啓

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.

PENANG and SINGAPORE.

獅標啤酒

獅標啤酒乃世界最醇美酒此邦七州府各最優旅店俱樂部等莫不爭相購用凡爪哇蘇門答臘與荷屬婆羅洲等處亦極暢銷各界歡迎于斯可見各地酒店皆有代售

Sole Importers HENRY WAUGH & CO. LTD.

◎平安第一

為避免衛生上之經驗最好倚靠「以羅」菓子鹽蓋人身之組織一旦有所阻滯則必肝火上升食物不化皮膚生病發生刺熱大便不通以及其他病症每晨服此鹽和水一杯則百病盡除矣

ENO'S "FRUIT SALT"

「以羅」菓子鹽•風行全世界

(図)

健康之柱石

含有極富的維他命

能予人身最有効力

裨補精神無與比倫

治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病

除購服「拉緊氏」外實無他劑

各大藥房均有出售

拉緊氏魚肝油

魚肝油之精華

DAKIN BROTHERS LTD.

唯一製造者

拉緊兄弟有限公司

倫敦